

TREDIE OG FJERDE AKT.

3die Akt. | 3ter Aufzug.

Allegro con moto.

ff

Ped.

Ped.

Ped.

*

Ped.

Ped.

Ped.

*

Ped.

Ped.

Ped.

*

Ped.

fz

Ped.

Ped.

*

Ped.

Ped.

Ped.

*

Ped.

Ped.

*

Ped.

Ped.

*

11279

Ped.

*

Tæppet gaar op. Festsal i Sultanens Palads. En Trone paa hver Side langt frem i Proseniet. Den halve Del af Scenegulvet hen imod Baggrunden danner en halveirkelformig Estrade med en Trappe, som optager hele Scenens Bredde. I Baggrunden (paa Estraden) en bred Portal.

Der Vorhang geht in die Höhe. Festsaal im Palast des Sultans. Zu beiden Seiten im Vordergrunde ein Thron. Die hintere Hälfte der Bühne bildet eine halbhogenformige Estrade mit einer Treppe, welche die ganze Breite der Bühne einnimmt. Im Hintergrunde auf der Estrade ein breites Portal.

Andantino.

Gulnare og to Terner komme ind.
Gulnare und zwei Mädchen treten auf.

Ternerne gaa ud.
Die beiden Mädchen ab.

Gulnare.
Recitativ.

(for sig.)
(für sich.)

En li-den Stund lad mig al-e-ne her, hvor alt til Sor-gens Fest, min Bru-de-færd smyk-ke-
Lasst ei-ne kur-ze Wei-le mich al-lein, wo al-les schon zum traur'gen Hochzeits-fest man ge-

Andante.

staar. (sætter sig og falder i Tanker.)
schmückt. (setzt sich und versinkt in trübes Sinnen.)

pp

For - un - der - li - ge Drøm, du ly - se, mil - de,
O wun - der - sa - mer Traum, du lich - ter, mil - der,

ppp

f poco più mosso

som fyl - der Sind og Tan - ke Dag — og Nat, — skal net - op du mig
er - füllt mir Herz und See - le Tag — und Nacht! — Musst gra - de du mir

mf

rall.

vol - de dy - best Smær - te, og e - vig kal - de frem — mit Savn, min Læng - sel? Du
so viel Schmerz he - rei - ten und wach er - hal - ten e - wig Qual und Seh - nen? Ge -

p *rall.*

Tempo I.

El - ske - de, som vandt mit Hjør - te, o,
lieb - ter mein, dir gab mein Herz ich, o

p

hvor - for maa vi skil - les nu for e - vig? I
müs - sen wir uns denn für all - zeit tren - nen? In

(rejser sig.)
(erhebt sich.)

di - - ne Øj - ne saa jeg en Ver - den, jeg ej
dei - - nen Au - gen sah ich die Welt erst, die ich

kend - te før, et Pa - - ra - dis, som nu for mig - er
nie ge - kannt, ein Pa - - ra - dies, das nun für mich - da -

cresc. *f* *p*

Ed.

tabt. Grant jeg ser dig i dit Skjul bag Ro - sen - hæk - ken,
hin! Klar noch seh ich dich in je - ner Ro - sen - he - cke,

dolce

Ed.

mit Hjør - te ban - ked'; jeg skæn - ked' dig en Ro - se, ak, med
mein Herz, wie pocht' es! Ich schenk' ein Rös - lein dir, und ach! nun

pp

den mit Hjør - te snar - ligt vis - ner hen, ak, vis - ner hen -
welkt mein Herz da - hin wie je - ner Ro - se Blü - tenpracht!

rit. *ppp*

Allegro non troppo.

f

Ja, nu maa det ske, ej Magt, ej Tru-sels-
 Ja, nun soll's ge-scheh'n! nicht Macht, nicht dro-hend

ord et hel - ligt Baand skal søn - der - ri - ve; kun ham til - hø - rer jeg, kun
 Wort kann solch ein hei - lig Band zer - rei - ssen! Die sei - ne hlei - he ich, der

Dø - den skil - ler os og Skænd - sel er det, Skænd - sel ej at
 Tod nur schei - det uns, und schmach voll wär'es, schmach voll! trotz'ich nicht

ff *ff*

trod - se den, som kræn - ker hel - lig Pagt og saa - rer Hjør - tet til
 dem der die - sen heil' - gen Bund zer - rei - ssst, das Herz zu Tod! mir ver -

ff *fz* *fz* *fz* *p* *poco rall.*

(Tager en Dolk frem, men skjuler den atter ved Ternernes Indtræden.)

(Zieht einen Dolch hervor, verhüllt ihn jedoch wieder beim Eintritt der Mädchen.)

Recitativ.

Do - de. Ak, Fa - der, hvor haardt jeg end maa kræn - ke dig, du selv det har for -
 wun - det! Ach, Va - ter, wie tief es dich auch schmerzen mag, du sel - her trügst die

Allegro. (sætter sig.)
(setzt sich.)

199

skyldt. **Første Terne** (kommer lobende ind.)
Schuld. **Erstes Mädchen** (kommt eilig herein.)

Nej, nej, al - drig saa jeg Ma - ge til Pragt og
Nein, nein, nim-mer sah ich solch ei - ne Pracht, sol - chen

Anden Terne (kommer lobende ind.)
Zweites Mädchen (kommt eilig herein.)

Nej, al - drig har jeg set en saa - dan
Nein, nim-mer sah ich sol - che Stra - len -

Glans! Fra Al - ta - nen kan man se To - get sno sig gen - nem Ha - vens
Glanz! Vom Al - tan her könnt Ihr sehn, dass der Zug den Gurten ü - ber -

Pragt! A - lad - dins Tog sig nær - mer, sor - te og hvi - de
pracht! A - lad - dins Zug kommt nä - her! Schwar - ze und wei - sse

Gan - ge som en Flod af Di - a - man - ter. Og Prins A -
schwemmet, wie ein Strom von Di - a - man - ten! Und Prinz A -

Sla - ver bæ - re Kur - ve ful - de af Æ -
Skla - ven tra - gen Kör - he voll von den ed -

lad - din, E - ders Brud - gom, stolt i al sin Pragt, o - ver - straa - ler
lad - din, Eu'r Er - wäl - ter, stolz in all der Pracht ü - ber - stralt er

- del - ste - ne. Stolt i al sin Pragt
- len Stei - nen. Stolz in sei - ner Pracht

al - - le, hvor er han skøn, nej, hvor er han skøn.
 al - - le! Wie ist er schön! Nein, wie ist er schön!

Prins A - lad - din o - ver - straa - ler al - - - le.
 ü - her - stralt der Prinz bei wei - tem al - - - le!

Fest - trom - pe - ter og Ba - su - ner højt fra Mu - ren gjal - de. He - le Fol - ket
 Fest - trom - pe - ten und Po - sau - nen künden's laut dem Vol - ke! Män - ner, Fra - uen

Fest - trom - pe - ter højt fra Mu - ren gjal - de. He - - le
 Fest - trom - pe - ten künden's laut dem Vol - ke. Seht! - - - strömt

ström - mer til fra al - - le Kan - ter, ström - mer
 strö - men her von al - - len Sei - ten, strö - men

Fol - ket ström - mer til fra al - le Kan - ter, ström - mer til fra al - le Kan - ter,
 dort das Volk her - bei von al - len Sei - ten, ja es kommt von al - len Sei - ten,

til fra al - le Kan - ter, og en Ju - bel som en Storm,
 her von al - len Sei - ten, und ein Ju - bel wie ein Sturm

og en Ju - - bel u - den En - de, som en
 und ein Ju - - bel oh - ne En - de, En - de, bricht her

11279

bry - der frem o - ver - alt, o - ver -
bricht sich Bahn ü - ber - all, ü - ber -

Storm bry - der frem o - ver - alt, o - ver -
ror wie ein Sturm ü - ber - all, ü - ber -

*Ed. ** *Ed. ** *Ed. ** *Ed. ** *Ed. **

alt! Hvor her - ligt dog.
all! Wie herr - lich schön!

alt! Hvor her - ligt dog.
all! Wie herr - lich schön!

cresc. *f* *f*

*Ed. **

Kom og se! (Løber hen til Udgangen, men bliver staaende der og ser efter de andre,
Kommt und seht! (Läuft an den Ausgang, bleibt dort aber stehen und blickt nach den

Kom og
Kommt! und

f *decresc.*

*Ed. ** *Ed. ** *Ed. **

Poco meno mosso.

som blive i Forgrunden.)
beiden andern, die im Vordergrunde bleiben.)

se! Men ser jeg ret? paa E - ders Kind en Taa - re tril - ler, ja
seht! Doch irr' ich nicht? auf Eu - rer Wang die Thräne zit - tert! Ich

p *pp* *mf* *p* *cresc.*

(Første Terne kommer tilbage.)
(Erstes Mädchen kommt zurück.)

selv jeg kun-de græ - de, saa glad — er den-ne Dag, saa rig den Lyk - ke, som
selbst ich möch-te wei - nen, so schön — ist die-ser Tag, so reich die Se - lig-keit, der

p. *p.* *p.* *p.* *dim.* *p.* *

Gulnare.

Ej — til Glæ-de staar min Hu!
Nicht — nach Freu-de steht mein Sinn!

Al-lah, hvad er det-te?
Al-lah! was ist ge-sche-hen?

nu skal ti-mes Jer.
Ihr ent-ge-gen geht!

Al-lah, hvad er det-te?
Al-lah! was ist ge-sche-hen?

f *p* *cresc.*

p. *

Gru — og Sorg ned - tyn - ger mig. Ej den
Gram — und Schmerz be - drü - cken mich! Nicht der

Gru og Sorg? — Hvad skal det si - ge?
Gram und Schmerz? Was soll das hei-ssen?

Gru og Sorg? — Hvad skal det si - ge?
Gram und Schmerz? Was soll das hei-ssen?

p *cresc.*

p. *

he - le Ver - dens Glans og Pragt min Kval for - maar at
gan - zen Er - de Prægt und Glanz ver - mag mei - ne Qual zu

f *dim.*

Ed. * Ed. Ed. Ed. Ed. *

lin - dre, ej for - maar at læ - ge.
lin - dern, nichts kann je mich trö - steu.

trancello

Første Terne. (Erstes Mädchen.) Ud - sporg - mig ej, thi alt er
Nein, fragt mich nicht, da - hin ist

O tal, be - tro os al Jer Sorg!
O sprecht, ver - traut uns Eu - ren Schmerz!

Anden Terne. (Zweites Mädchen.)

O tal, be - tro os al Jer Sorg!
O sprecht, ver - traut uns Eu - ren Schmerz!

trancello

cresc. *f* *pp*

cresc. *f* *

nu for - gæ - ves, hvert et Haab er for e - vig slukt, er slukt,
nun mein Hof - fen, Tot für e - wig die Hoffnung, tot, für e - wig,

Hvil - ken Kval,
Wel - che Qual!

Hvil - ken Kval, o hvil - ken
Wel - che Qual, o wel - cher

cresc. *f* *p* *f*

Ed. * Ed. *

Molto tranquillo.

(drømmende.) (träumerisch.)

rit.

er slukt. Du var mit Liv, mit Alt, far e - - vig
 für e - wig. Du warst mein Le - hen, mein Al - les, fahr wol! fahr

Jam - mer!
 Jam - mer!

Jam - - mer!
 Jam - - mer!

f *pp*

Ed. *

Molto vivo.

vell!
 vol! (afside til anden Terne.)
 (bei Seite zum zweiten Mädchen.)

Hun el - sker en an - den, ja det er klart!
 Ihr Herze ver - gah sie, ja, das ist klar!

(afside til første Terne.)
 (bei Seite zum ersten Mädchen.)

Hun el - sker en an - den, ja det er klart!
 Ihr Herze vergah sie, ja, das ist klar!

p cresc. *f* *p*

Ed. *

Tempo I.

(til Gulnare.) (zu Gulnare.)

Men naar I først Jer Brud - gom ser, tro blot mit Ord,
 Doch seht Ihr Eu - ren Bräu - ti - gam (til Gulnare.) (zu Gulnare.) so glaubt mir nur,

Ja, naar I først Jer Brud - gom ser, saa skal jeg
 Ja, seht nur Eu - ren Bräut'gam erst, und ich ver -

pp

Ed. Ed. Ed. Ed. Ed. Ed.

tro paa mit Ord, at E-ders Sorg snart til Glæ-de sig ven-der
 glaubt mei-nem Wort, wird Eu-er Schmerz sich bald in Freu-de ver-wan-deln,
 lo-ve at E-ders Sorg snart faar
 sprech' Euch: ein Eu-de hat al-ler

cresc.

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

Gulnare.
 Nej, nej, for e-vig tabt er al min
 Für al-le Zeit da-hin ist nun die
 og at I sik-kert selv Jer Lyk-ke pri-se vil. Saa skøn en Bej-ler
 und se-lig hör ich Euch noch prei-sen Eu-er Glück! Ein stol-zer Frei-er,
 En-de. Saa skøn en Bej-ler I
 Kum-mer. Denn schö-ner sa-het Ihr

dim. *mf*

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *

Glæ-de; nej, E-ders Trøst er spildt!
 Freu-de; ver-gehligh Eu-er Trøst!
 I al-drig saa, saa rig og skøn en Bej-ler I al-drig
 ganz oh-ne Glei-chen, und reicher, schö-ner saht Ihr noch kei-nen
 al-drig saa! saa ung og smuk; han har mit Hjør-te
 kei-nen je! so stolz und jung; er hat mein Her-ze

cresc.

ped. *ped.* * *ped.* *ped.* * *ped.* *ped.* *

(rejser sig.)
(erhebt sich.)

For - lad mig! jeg be - der!
Ver - lasst mich! Ich bitt' Euch!

saa! al - drig saa! o, sig dog -
je! kei - neu je! o, sprecht doch -

rent be - daa - ret. Hvad vil I
ganz be - thö - ret. Ach, wollt be -

pp *f* *f* *f*

pp *f* *f* *f*

pp *f* *f* *f*

pp *f* *f* *f*

(i stigende Affekt.)
(in steigendem Affekt.)

Bort! Jeg be - fa - ler Jer! Bort!
Fort! Ich be - fehl' es Euch! Fort!

(Ternerne trække sig nøiende tilbage.) Lad E - der si - ge!
(Die Mädchen ziehen sich zögernd zurück.) Lasst Euch doch sa - gen!

gø - re? Lad E - der si - ge!
den - ken! Lasst Euch doch sa - gen!

cresc.

f *f* *f* *f*

f *f* *f* *f*

f *f* *f* *f*

f *f* *f* *f*

(Flere Terner komme ind.)
(Es treten noch mehrere Mädchen auf.)

Bort!
Fort!

hør os!
hört uns!

hør os!
hört uns!

Kor af Terner.
Chor von Mädchen.

Hvad er der sket?
Was ist ge - schehn?

Hvad er der sket?
Was ist ge - schehn?

ff stretto *f* *p rit.*

ff *f* *p* *p*

ff *f* *p* *p*

ff *f* *p* *p*

ff *f* *p* *p*

Gulnare.
Recitativ.

I kære Ven-in-der, lad mig være ene her, blot en
Ach hört mich Ihr Lie-ben, ei-nen kur-zen Au-gen-blick lasst al-

Allegretto.
Første Terne. (Erstes Mädchen.)

li-den Stund! For-lad mig. Nej, vi kan ej, vi bør ej ly-de; al-drig
lein mich hier! Drum geht nun! Nein, wir können dir nicht ge-hor-chen, nie-mals

Allegro alla breve.

før var du saa sorg-be-ty-n-get, og din dunk-le Ta-le vars-ler il-de.
sah ich dich so hang und trau-rig; hø-ses las-sen dei-ne Wor-te ah-nen.

Kor.

Sopran.

Alt.

Hvad er der
Ge-schah denn

Gulnare. Recitativ.

Hvad er der hæn-det vor Prin-ses-se? Bort! Jeg be-fa-ler Jer!
Geschah denn Bö-ses der Prin-zes-sin? Fort! Ich be-fehl' es Euch!

Hvad er der hæn-det vor Prin-ses-se, vor Prin-ses-se?
Ge-schah denn Bö-ses der Prin-zes-sin, der Prin-zes-sin?

hæn-det vor Prin-ses-se, hvad er hæn-det vor Prin-ses-se?
Bö-ses der Prin-zes-sin, was ge-schah nur der Prin-zes-sin?

Hør os! o hør os! Alt, selv Dø-den vil vi li-de for din Lykke; skænk os din For-
 Hör uns! o hör uns! Al-les dul-den wir um dei-nes Glü-ckes wil-len; schenk uns dein Ver-

fz *Ed.* *

Allegro alla breve.

Gulnare.

tro - lig - hed! Ak! hvad mag - ter I at gö - re?
 tra - en drum! Ach! ver - mögt denn Ihr zu hel - fen?

Kor. For din Frel - se
 Dich zu ret - ten

For din Frel - se
 Dich zu ret - ten

p *f* *mf* *cresc.*

gær - ne vi i Dø - den gaar; prøv os, prøv os, prøv os!
 ge - hen in den Tod wir gern; prü - fe, prü - fe, prüf' uns!

gær - ne vi i Dø - den gaar; prøv os, prøv os, prøv os!
 ge - hen in den Tod wir gern; prü - fe, prü - fe, prüf' uns!

f *ff*

Allegretto.

Gulnare.

Saa hør mig da, om I for - maar at kal - de Liv til - ba - ge i den Dø - de:
 So hør - ret denn, ob Ihr ver - mögt dem To - ten wie - der Le - ben ein - zu - hau - chen:

p *f*

Ternerne samle sig om Gulnare.
 Die Mädchen sammeln sich um Gulnare.

Naar ved Mor - gen - gry med
 Gång mit Euch zu frü - her

pp *p dolce*

Ed. *

E - der jeg til Ba - det gaar, fra sit Skjul han
 Mor - gen - stun - de ich in's Bad, harrt' in je - ner

Ed. Ed. Ed. Ed.

stir - rer paa mig som i Drøm - - - me, ham, kun
 Ro - sen - he - cke mein er träu - - - mend. Ihm al -

cresc. *f*

cresc.

* Ed. Ed.

ham jeg el - - - ske kan.
 lein ge - hört mein Herz.

rit. *a tempo*

pp *dim.* *rit.*

Ed. *pp* Ed.

Kor. Han, som staar bag Pil - len
 Der dort still am Pfei - ler

Han, som staar bag Pil - len
 Der dort still am Pfei - ler

Ja, just ham. Jeg ken-der
 Ja, just er! Weiss sei-nen

(til hverandre indbyrdes med dæmpet Stemme.)
 (unter einander mit gedämpfter Stimme.)

stiv og stil-le som en Støt-te? en fat-tig Knøs fra Ga-den?
 stand und träu-mend auf Euch blick-te? ein ar-mer Bursch in Lum-pen?

stiv og stil-le som en Støt-te? en fat-tig Knøs fra Ga-den?
 stand und träu-mend auf Euch blick-te? ein ar-mer Bursch in Lum-pen?

cresc.

ej hans Navn, og har ej hørt hans Røst. (til Gulnare.)
 Na-men nicht! Hört sei-ne Stim-me nie! (zu Gulnare.)

I ken-der ej en Gang hans
 Den Na-men wisst Ihr nicht ein-

I ken-der ej en Gang hans
 Den Na-men wisst Ihr nicht ein-

dim.

Un-der Lø- - vet, hvor duf- - ten- de
 Dort, wo üp- - pi- ge, duf- - ten- de

Navn!
 mal!

Navn!
 mal!

Red. *

Ro - ser staar, mød - tes vo - re Blik - ke, mød - tes
 Ro - sen blüh'n, tra - fen sich die Bli - cke, fan - den

vo - re Hjør - - - - - ter, el - skovs - var - - - me til
 sich die Her - - - - - zen lie - he - glü - - - hend zunn

cresc. *dim.*

rit. *Allegro alla breve.*

El - - - skovs - pagt.
 Lie - - - bes - bund!

Kor. Et Stæv - ne - mø - de her i Ha - ven - for -
 Ein Stell - dich - ein und hier im Gar - ten - er -

Et Stæv - ne - mø - de her i Ha - ven - for -
 Ein Stell - dich - ein und hier im Gar - ten - er -

rit. *pp*

Første Terne. (Erstes Mädchen.) Nej,
 (Zweites Mädchen.) Ihr gabt ein Stell - dich - ein ihm gar, wie mu - tig! er - zält doch!

Til El - skov I ham stæv - ned - nej, hvor dri - stig! for - tæl os!
 Ihr gabt ein Stell - dich - ein ihm gar, wie mu - tig! er - zält doch!

tæl, for - tæl!
 zält! er - zält!

tæl, for - tæl!
 zält! er - zält!

e - vig Tro - skab jeg ham svor. Ja,
 ew - ge Tren - e schwor ich ihm! Ja,

I Tro - skab har svo - ret?
 Habt Tren - e ge - lobt ihm?

I Tro - skab har svo - ret?
 Habt Tren - e ge - lobt ihm?

I Tro - skab svor?
 Schwort Tren - e ihm?

I Tro - skab svor?
 Schwort Tren - e ihm?

fz

poco tranquillo

da omt jeg kys - sed' Ro - sen, som jeg skæn - ked' ham hin un - - der - ful - de
 da ich das Rös - lein küsst, das ich ihm gab in je - ner wun - der - sel' - gen

p poco tranquillo

rit.

a tempo

Stund.
 Stund? Første Terne (til Gulnare.)
 (Erstes Mädchen) (zu Gulnare.)

Anden Terne (til Gulnare.) O, hvil - ket
 (Zweites Mädchen) (zu Gulnare.) O, welch ein

Kor.
 O, hvil - ket
 O, welch ein

Et saa - dant El - skovs - e - ven - tyr jeg gær - ne selv op - le - ve gad.
 Ein sol - ches Lie - bes - a - ben - ten - er hått' ich gern wol selbst er - lebt!

Et saa - dant El - skovs - e - ven - tyr jeg gær - ne selv op - le - ve gad.
 Ein sol - ches Lie - bes - a - ben - ten - er hått' ich gern wol selbst er - lebt!

p

Ja,
Ja,

Han Jer til - hø - rer, vi skal al - le staa Jer
Er bleibt der Eu - re, und wir al - le steh'n Euch

skal nok al - le staa Jer bi, al - le staa Jer
al - le steh'n Euch tren-lich hei, al - le steh'n Euch

skal nok al - le staa Jer bi, al - le staa Jer
al - le steh'n Euch tren-lich hei, al - le steh'n Euch

cresc.

un - der Bryl-lups-dan-sens Hvir-vel, da skal E - ders Fri - heds - ti - me slaa, skal E - ders
wenn der Hochzeitsrei-gen klin-get, dann soll Eu - rer Frei - heit Stun - de nah'n, soll Eu - rer

bi. skal E - ders
hei! soll Eu - rer

bi. skal E - ders
hei! soll Eu - rer

bi. skal E - ders
hei! soll Eu - rer

fz

f p f p

Gulnare. quasi parlando (afslides.) (hei Seite.)

Flyg-te- Ja- var det mu - ligt? Bort, langt her
Flie - hen! Ja- wär es mög - lich? Fort, weit von

Fri - heds - ti - me slaa.
Frei - heit Stun - de nah'n.

Fri - heds - ti - me slaa.
Frei - heit Stun - de nah'n.

Fri - heds - ti - me slaa.
Frei - heit Stun - de nah'n.

Fri - heds - ti - me slaa.
Frei - heit Stun - de nah'n.

poco tranquillo

pp dolce

fra med ham, med ham al - e - ne, u - kendt, i fjær - ne Lan - de. I
 hier mit ihm, in un - be - kaun - te, fer - ne, in frem - de Lan - de! Ihr

Ternerne.)
 den Mädchen.) *cantando*
 kæ - re tro Ven - in - der, giv mig Raad, at jeg kan fly til ham, til
 lie - ben treu - en Mädchen, geht mir Rat: wie kann ich flieh'n zu ihm, zu

ham, mit Liv,
 ihm, mein Licht!

a tempo
 mit Alt! Ak, hvor tror I ham at fin - de?
 mein Hort! Ach, wo glaubt Ihr, ihn zu fin - den?

Vi al - ler - først maa ham op - sø - ge. Vær u - den
 Vor al - lem müs - sen wir ihn su - chen. Habt kei - ne

Vi først maa ham op - sø - ge. Vær u - den
 Erst müs - sen wir ihn su - chen. Habt kei - ne

Kor. Vær u - den
 Habt kei - ne

a tempo
 Vær u - den
 Habt kei - ne

(hun sætter sig.)
(sie setzt sich.)

Af Haab og Frygt mit Hjør - te ban - ker.
In Furcht und Hof - fen pocht das Herz mir. (til Ternerne.)
(zu den Mädchen.)

Frygt, vi nok ham fin-de skal. Hør nu blot!
Angst, wir fin - den ihn ge-wiss. Hört mich an:

Frygt, vi nok ham fin-de skal.
Angst, wir fin - den ihn ge-wiss.

Frygt, vi nok ham fin-de skal.
Angst, wir fin - den ihn ge-wiss.

Frygt, vi nok ham fin-de skal.
Angst, wir fin - den ihn ge-wiss.

f

Ed. *

Recitativ.

Paa Ga-den her, hvor Al - le stim - le sam-men, der sik-kert og-saa han maa væ-re;
In je - ner Gas - se strömt das Volk zu - sam-men, dort ist er si - cher auch zu fin-den;

Ternekoret. Første Terne.
(Mädchenchor.) (Erstes Mädchen.)

I ken-der ham jo Al - le? Spred Jer blandt Mæng-den, den som fin - der ham skal
Ihr ken-net ihn ja Al - le? Geht in die Men - ge; wer von Euch ihn fin-det,

fo - re ham til Kio-sken i Ka-sta-nie-lun - den, dér vil Prin-ses-sen ham
bringt ihn flugs zum Ki-osk im Ka-sta-nien-wäld-chen, dort har-ret sei-ner die

a tempo

mø - de.
 Herrin!

Ja, et saa-dant El - skovs-e - ven - tyr jeg gær - ne selv op - le - ve
 Ja, ein sol - ches Lie - hes - a - hen - teu - er hütt' ich gern auch selbst er -

Ja, et saa-dant El - skovs-e - ven - tyr jeg gær - ne selv op - le - ve
 Ja, ein sol - ches Lie - hes - a - hen - teu - er hütt' ich gern auch selbst er -

p

Nu stil Jer glad og mun - ter an, at ej vor Plan for - dær - ves skal.
 Nun stellt Euch flink und mun - ter an, dass un - ser Plan ge - lin - gen kann.

Nu stil Jer glad og mun - ter an, at ej vor Plan for - dær - ves skal.
 Nun stellt Euch flink und mun - ter an, dass un - ser Plan ge - lin - gen kann.

gad.
 lebt. Et
 Ein

gad.
 lebt. Et Baand saa
 Ein hei - lig,

Nej, det maa ej skel!
 Nein, das darf nicht sein!

Nej, det maa ej skel!
 Nein, das darf nicht sein!

Baand saa ømt og hel - ligt skal ej bri - ste. Nej,
 hei - lig Band wie die - ses, darf nicht rei - ssen. Nein,

ømt, saa ømt og hel - ligt skal ej bri - ste. Nej,
 zärt - lich Band wie die - ses, darf nicht rei - ssen. Nein,

mf. *fz.* *fz.* *fz.* *fz.* *fz.*

Ed. * Ed. * 11279 Ed. * Ed. *

I ham til - ho - rer! Vi skal nok staa Jer
 Ihr bleibt die Sei - ne! Wir al - le steh'n Euch

I ham til - hø - rer! Vi skal nok staa Jer
 Ihr bleibt die Sei - ne! Wir al - le steh'n Euch

— det skal ej ske! Han Jer til - ho - rer!
 — das darf nicht sein! Er ist der Eu - re!

— det skal ej ske! Han Jer til - hø - rer!
 — das darf nicht sein! Er ist der Eu - re!

pp

bi. Ja!
 hei. Ja!

bi. Han Jer til - hø - rer, stil Jer
 hei. Er ist der Eu - res, stell Euch

Ja, vi skal nok al - le staa Jer bi, al - le
 Ja, wir steh'n Euch treu - lich al - le hei! Al - le

Ja, vi skal nok al - le staa Jer bi, al - le
 Ja, wir steh'n Euch treu - lich al - le hei! Al - le

cresc.

un - der Bryl - lups - dan - sens Hvir - vel, da skal E - ders
 wenn der Hoch - zeits - rei - gen klin - get, dann soll Eu - rer

glad og mun - ter an! un - der Bryl - lups - dan - sens Hvir - vel, da skal E - ders
 klog und mun - ter an! wenn der Hoch - zeits - rei - gen klin - get, dann soll Eu - rer

staa Jer bi; un - der Bryl - lups - dan - sens Hvir - vel, da skal E - ders
 steh'n Euch hei; wenn der Hoch - zeits - rei - gen klin - get, dann soll Eu - rer

staa Jer bi; un - der Bryl - lups - dan - sens Hvir - vel, da skal E - ders
 steh'n Euch hei; wenn der Hoch - zeits - rei - gen klin - get, dann soll Eu - rer

f p f p

Ed. 11279 fz *

L'istesso tempo, ma non breve.

Fri - heds - ti - me slaa.
 Frei - heil Stun - de nah'n.

Fri - heds - ti - me slaa.
 Frei - heil Stun - de nah'n.

Fri - heds - ti - me slaa. (Ternekoret løber ud.)
 Frei - heil Stun - de nah'n. (Mädchenchor läuft hinaus.)

Fri - heds - ti - me slaa.
 Frei - heil Stun - de nah'n.

pp *fz*

Første Terne.
 (Erstes Mädchen.) *parlando*

Hor! nu skri-der To - get gen-nem Bu - en!
 Hört! das Thordurchschreitet jetzt der Festzug!

fz

Et Sendebud med Folge i fantastiske Dragter kommer ind og lægger sig
 Ein Sendbote mit Gefolge tritt auf. Sie alle tragen phantastische Klei-

knælende for Gulnares Trone.
 dung und beugen das Knie vor Gulnares Thron.

fz *mf* *fz* *p*

Sendebudet. (Der Sendbote.)

Prins A - lad - din yd - mygt
 Prinz A - lad - din hit - tet

fz *pp*

fo - re-spør-ger, om det ham til - ste - des for Jert Aa - syn at frem-træ - - de.
 ehr - er-bie - lig, dass ihm ge-stat - tet sei, vor Eu-rem Ant - litz zu er - schei - - nen!

Gulnare. Sendebudet
Der Send-

Mæld, at her jeg mø - de skal Prins A - lad - din.
 Meld, he-reit sei ich und har-re des Prin - zen.

med Følge rejser sig og gaar bort.
 bote und Gefolge erheben sich und gehen fort.

INDTOGSMARCHE. (EINZUGSMARSCH.)

Fortroppen stiller sig op paa begge Sider af Indgangen.
 Der Vortrab stellt sich zu beiden Seiten des Eingangs auf.
 Allegro con moto.

*

Toget skrider ind. Forrest Viziren med Følge, derefter Sultanen og Aladdin. Det
Der Zug schreitet herein: Vorauf der Vezier mit Gefolge, dann der Sullan

ovrige af Toget bestaar af sorte og hvide Slaver med Kurve, fyldte med Guld og Ædelstene, baarne paa Hovedet; Fa-
und Aladdin. Der Rest des Zuges besteht aus schwarzen und weissen Sklaven, welche Körbe mit Gold und E-

nebærere, Lausedragere, Dansere og Danserinder. Toget gaar højre om rundt om Scenen forbi Gulnare og stiller sig op
delsteinen auf dem Kopfe tragen; Fahnenträger, Lanzenträger, Tänzer und Tänzerinnen. Der Zug geht nach

paa højre Side af det lave Scenegulv, paa Estraden og Trappen. Sultanen og Aladdin gaar fra Portalen lige over See-
rechts rund um die Bühne an Gulnare vorüber und stellt sich dann zur rechten Seite des niedrigen Teils der

nen til midt paa denne, hvor de blive staaende indtil hele Følget har taget Plads.
Bühne, der Treppe und der Estrade auf. Der Sultan und Aladdin gehen bis in die Mitte der Bühne und blei-

hen hier stehen, bis das ganze Gefolge seine Plätze eingenommen hat.

KOR.

Sopran.

Allegro maestoso.

Alt.

Tenor.

Bass.

Fest-lig Ju - - bel, Høj-tids-
Klin-ge Ju - - bel, Hochzeits-

Fest-lig Ju - - bel, Høj-tids-
Klin-ge Ju - - bel, Hochzeits-

Fest-lig Ju - - bel, Høj-tids-
Klin-ge Ju - - bel, Hochzeits-

Fest-lig Ju - - bel, Høj-tids-
Klin-ge Ju - - bel, Hochzeits-

glæ - - de fyl - der nu Sul-ta-nens Hal, fyl - der den straalen-de Stad, fyl - der
fren - - de kling in des Sultans Pa-last, kling in der stralenden Stadt, kling in

glæ - - de fyl - der nu Sul-ta-nens Hal, fyl - der den straalen-de Stad, fyl - der
fren - - de kling in des Sultans Pa-last, kling in der stralenden Stadt, kling in

glæ - - de fyl - der nu Sul-ta-nens Hal, fyl - der den straalen-de Stad, fyl - der
fren - - de kling in des Sultans Pa-last, kling in der stralenden Stadt, kling in

glæ - - de fyl - der nu Sul-ta-nens Hal, fyl - der den straalen-de Stad, fyl - der
fren - - de kling in des Sultans Pa-last, kling in der stralenden Stadt, kling in

he-le Per - siens Land; fyl - der nu Sul-ta - nens Hal, fyl - der den
 gauzen Per - ser - land. Kling in des Sultans Pa - last, kling in der

he-le Per - siens Land; fyl - der nu Sul-ta - nens Hal, fyl - der den
 gauzen Per - ser - land. Kling in des Sultans Pa - last, kling in der

he-le Per - siens Land; fyl - der nu Sul-ta - nens Hal, fyl - der den
 gauzen Per - ser - land. Kling in des Sultans Pa - last, kling in der

he-le Per - siens Land; fyl - der nu Sul-ta - nens Hal, fyl - der den
 gauzen Per - ser - land. Kling in des Sultans Pa - last, kling in der

f *f* *f*

Ped. *

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Him - len
 stra - lenden Stadt, kling im gauzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Treu - en auf zum

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Him - len
 stra - lenden Stadt, kling im gauzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Treu - en auf zum

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Him - len
 stra - lenden Stadt, kling im gauzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Treu - en auf zum

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Him - len
 stra - lenden Stadt, kling im gauzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Treu - en auf zum

f *f* *f*

Ped. *

sti - ge, — sti-ger fra Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hansFolk! Skönt naar
 Him - mel, — fle-het ein vä-terlich Herz, fle-het mit ihm auch seinVolk! Schön ist

sti - ge, — sti-ger fra Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hansFolk! Skönt naar
 Him - mel, — fle-het ein vä-terlich Herz, fle-het mit ihm auch seinVolk! Schön ist

sti - ge, — sti-ger fra Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hansFolk! Skönt —
 Him - mel, — fle-het ein vä-terlich Herz, fle-het mit ihm auch seinVolk! Schön —

sti - ge, — sti-ger fra Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hansFolk! Skönt —
 Him - mel, — fle-het ein vä-terlich Herz, fle-het mit ihm auch seinVolk! Schön —

fz *fz* *fz* *mf*

ped. * *ped.* * *ped.* *

tven - de Hjar - ter slut - te Pagt; men — ti - fold skönt, naar de pran - ge — beg - ge to i
 zwei - er — Her - zen treu - er Bund, doch — zehn - fach schön, wenn sie pran - gen — bei - de hell in

tven - de Hjar - ter slut - te Pagt; men — ti - fold skönt, naar — de pran - ge beg - ge to i
 zwei - er — Her - zen treu - er Bund, doch — zehn - fach schön, wenn — sie pran - gen bei - de hell in

— naar Hjar - ter slut - te Pagt; men — ti - fold skönt, naar de pran - ge — beg - ge to i
 — ist zwei - er Her - zen Bund, doch — zehn - fach schön, wenn sie pran - gen — bei - de hell in

— naar Hjar - ter slut - te Pagt; skön - nest dog, naar — de pran - ge beg - ge to i
 — ist zwei - er Her - zen Bund, schö - ner doch, wenn — sie pran - gen bei - de hell in

cresc.

ped. *ped.* *

1. 2.

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld, der - for Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
 Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, da - rum Kro - ne Glanz wie der Prinz und sei - ne

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld, der - for Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
 Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, da - rum Kro - ne Glanz wie der Prinz und sei - ne

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld, der - for Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
 Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, da - rum Kro - ne Glanz wie der Prinz und sei - ne

Ung doms - kraft, un - der Kro - nens Guld, der - for Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
 Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, da - rum Kro - ne Glanz wie der Prinz und sei - ne

1. 2.

ff *ff*

Brud. Ja, hil A - lad - din og hans Brud,
 Braut. Ja, heil A - lad - din, heil der Braut,

Brud, A - lad - din og hans Brud,
 Braut, A - lad - din, heil der Braut,

Brud, ja, og hans Brud,
 Braut, heil sei - ner Braut,

Brud, hans Brud,
 Braut, der Braut,

ff *fz* *fz*

ff *fz*

ff *fz*

hil de to! Ja, hil A - lad - din og hans
 bei - den heil! Ja, heil A - lad - din, heil der

hil de to! A - lad - din og hans
 bei - den heil, A - lad - din, heil der

hil de to! Ja, og hans
 bei - den heil, heil sei - ner

hil de to! hans
 bei - den heil, der

fz *ff*

Brud, hil - de
 Braut, bei - - den

Brud, hil - de
 Braut, bei - - den

Brud, hil - de
 Braut, bei - - den

Brud, hil - de
 Braut, bei - - den

fz

to! og hil vor Sul - tan, ja hil den sto - re So - li - man, hil A - lad - din
 heil, und heil dem Sul - tan. ja, heil dem grossen So - li - man, heil A - lad - din

to! og hil vor Sul - tan, ja hil den sto - re So - li - man, hil A - lad - din
 heil, und heil dem Sul - tan. ja, heil dem grossen So - li - man, heil A - lad - din

to! og hil vor Sul - tan, ja hil den sto - re So - li - man, hil A - lad - din
 heil, und heil dem Sul - tan. ja, heil dem grossen So - li - man, heil A - lad - din

to! og hil vor Sul - tan, ja hil den sto - re So - li - man, hil A - lad - din
 heil, und heil dem Sul - tan. ja, heil dem grossen So - li - man, heil A - lad - din

og Gul - na - re!
 und Gul - na - re!

og Gul - na - re!
 und Gul - na - re!

og Gul - na - re!
 und Gul - na - re!

og Gul - na - re!
 und Gul - na - re!

Andantino quasi Recitativo.

Sultanen (tager Aladdin ved Haanden og fører ham frem for Gulnare.)
Der Sultan (nimmt Aladdin bei der Hand und führt ihn vor Gulnare.)

Min elsk - te Dat - ter, Prins A - lad - din, min Tro - nes Ar - ving og din Brud - gom
Ge - lieb - te Toch - ter, Prinz A - lad - din, des Thro - nes Er - he, dei - nen Bräut'gam,

Gulnare. Allegro quasi Recitativo.

fo - rer jeg til dig. Hvad ser jeg, hvad ser jeg? 0
füh - re ich dir zu. Was seh' ich, was seh' ich? 0

(af sides.) (til Aladdin.) Sultanen og Viziren tilken -
(bei Seite.) (zu Aladdin.) Der Sultan und der Vezier

Fryd! — ak nej, et Blændværk kun, ak ve mig! Er det Be - drag? o tal! hvem er du, som vækker
Glück! — ach nein, ein Blendwerk nur, ach, weh mir! Ist's nur Be - trug? o sprich! Wer bist du, der meine

degive for hinanden deres Forundring over den uventede Genkendelsesscene imellem Aladdin og Gulnare.
gehen sich gegenseitig ihre Verwunderung über das unerwartete Wiedererkennen zwischen Aladdin und Gulnare zu

Aladdin.

Haab paa - ny? Gul - na - re! Din Stemmes Klang som To - ner fra Him - len sodt mit Ø - re
Hoffnung weckt? Gul - na - re! Wie kla - re Him - mels - tö - ne er - klingt mir dei - ne sü - sse

Gulnare.
verstehen. Recitativ.

kvæ - ger. Skønt di - ne Blik - ke ta - le, og hver en Tvivl er svun - det, et Tegn du gi - ve
Stim - me. Und ob dein Blick auch re - de, und je - der Zwei - fel schwin - det, zieh doch ein Zeichen

Aladdin (viser hende Rosen.)
(zeigt die Rose.)

Andantino.

maa! I selv til Prins mig kaa-red' med det-te El-skovs-pant, pluk-ket af Jer
mir!— Ihr selbst_habt mich er-ko-ren, durch die-ses Lie-bes-pfand, brach's dach Eu-re

e-gen Haand. be-dug-get af Jer e-gen Mund. Ja, men sig mig, hvor
eig-ne Hand, und weih-ten's Eu-re eig-nen Lip-pen. Ja, doch sag mir, wo-

rall. *Allegretto.* *Gulnare.* *Recitativ.*

kom-met du fra? og den-ne Pragt, saa un-der-fuld? Mit Hjem, min Bo
her du kommst? und die-se Pracht, so wun-der-bar? In dei-ner Seel'

Allegretto. *Recitativ.* *Aladdin.*

er i din Sjæl, i al-le di-ne re-ne Tan-ker. O lad mig byg-ge der for
hab ich mein Heim, in dei-nem rei-nen Sinn und Den-ken! O lass mich wei-len dort für

e-vig; den bed-ste Skat jeg vandt, det er dig selv og din Kær-lig-hed. O
e-wig. Der höch-ste Schatz ist mein, der bist du selbst und die Lie-be dein! O

mf *dim.* *p* *rit.*

Allegro.

Gulnare.

med al min Sjæl og Sin - de - nu
 mit al - lem Sein und Sin - nen! - jetzt

sig — du el - sker mig — i tro - - fast Kær - lig - hed -
 sug, — oh du mich liebst — in treu - - er, wah - rer Lieb! -

og til e - vig Ti - del! O him - melsk Sa - lig - hed, jeg næp - pe fat - ter.
 und für ew' - ge Zei - ten! O Him - mels Se - lig - keit, die kaum — ich fas - se!

O him - melsk Sa - lig - hed, jeg næp - pe fat - ter. O
 O Him - mels Se - lig - keit, die kaum — ich fas - se! Sag

med al min Sjæl og Sin - de - nu
 mit al - lem Sein und Sin - nen - nun

sig — du el - sker mig — i tro - - fast Kær - lig - hed -
 mir, — dass du mich liebst — in treu - - er, wah - rer Lieb! -

og til e - vig Ti - de. ja e - vig din. For -
 und für ew' - ge Zei - ten. für e - vig dein. Nun

Nu er du min, ja, for e - vig min.
 Jetzt bist du mein, ja, für e - vig mein.

p *fz* *p*

Ed. * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* *

e - - net skal - - vi føl - - ges ad, i Kær -
 sind - - für im - - mer wir ver - eint, in Lieb?

For - e - net, for - e - net skal vi føl - ges ad i Liv og Død, i
 im Le - ben, im Tod ver - eint sind wir für Zeit und E - wig - keit, in

cresc. *f* *mf* *cresc.*

Ed. *

- - lig - hed for - e - net; i Kær - - lig -
 und Treu ver - bun - - den; in Lieb? - - und

Kær - lig - hed for - e - net; i Kær - - lig -
 Lieb? und Treu ver - bun - - den; in Lieb? - - und

f *p* *f* *risol.* *fz* *mf*

Ed. *

hed for - e - net vi føl - ges ad, i Liv og Død,
 Treu ver - bun - den sind wir für Zeit und E - wig - keit,

hed for - e - net vi føl - ges ad, i Liv og Død,
 Treu ver - bun - den sind wir für Zeit und E - wig - keit,

rall. *a tempo*

cresc. *rall. f* *p* *f* *risol.*

Ed. *

ja, til e - vig Tid, ja, til
 ja, für al - le Zeit, ja, für

ja, til
 ja, für

rall. *a tempo* *rall.* *a*

mf *f* *risol.* *mf*

Ed. *

e - - - vig Tid. med al min Sjæl og
 al - - - le Zeit. mit al - lem Sein und

e - vig Tid. 0 sig du el - sker mig -
 al - le Zeit. 0 sag, dass du mich liebst -

p *mf* *f*

Sin - de - nu og til e - vig Ti - de! O him - melsk
 Sin - nen - jetzt und für ew' - ge Zei - ten! O Him - mels

i tro - - fast Kær - lig - hed - O him - melsk
 in treu - - er, wah - rer Lieb - 0 Him - mels

f

Sa - lig - hed, jeg næp - pe fat - ter! Al min Læng - sel staar til dig,
 Se - ligheit, die kaum - ich fas - se! All mein Seh - nen geht nach dir.

Sa - lig - hed, jeg næp - pe fat - ter! Elsk - te, til dig staar al - min
 Se - ligheit, die kaum - ich fas - se! Sü - sse, nach dir geht all - mein

p

alt mit Haab er kun hos dig, alt mit Haab
 all mein Hof - fen steht bei dir, all mein Hof -

Læng - sel, og alt mit Haab er kun hos dig, alt
 Seh - nen, mein ganzes Hof - fen steht bei dir, all

cresc.

poco accel.

er kun hos dig, hos dig er
*f*eu steht bei dir, bei dir al -
 mit Haab kun hos dig, hos dig er
 mein Hof-feu stehl bei dir, al -
dim. *f* *risol.* *mf* *cresc.*

alt. er alt mit Haab.
lein. bei dir al - lein.
 alt. er alt mit Haab.
lein. bei dir al - lein.
f *f* *p* *f animato*

E - vig er jeg din, e - vig din!
 E - wig bin ich dein, wig dein!
 E - vig er du min, e - vig min!
 E - wig bist du mein, wig mein!
f *f* *f* *f* *ff*

Prestissimo.

Sultanen, Aladdin og Gulnare udtrykke for hinanden ved Kærtegn deres Glæde og gensidige Deltagelse.
Der Sultan, Aladdin und Gulnare drücken durch gegenseitige Liebkosungen ihre Freude und ihre Teilnahme aus.

fff

Sultanen træder frem i Forgrunden, medens Aladdin og Gulnare Haand
Der Sultan tritt in den Vordergrund, während Aladdin und Gulnare

Første Terne. (*Erstes Mädchen.*)

Hvil - ket
Wie — viel

Anden Terne. (*Zweites Mädchen.*)

Hvil - ket
Wie — viel

Sultanen. (*Der Sultan.*)

Sig - net væ - re
Se - gen sei — mit

til Lyst og Liv.
der Lieb' und Lust.

til Lyst og Liv.
der Lieb' und Lust.

til Lyst og Liv.
der Lieb' und Lust.

til Lyst og Liv.
der Lieb' und Lust.

fz fz fz p

i Haand gaar rundt langs Fronten af Koret og det øvrige Følge, hilsende og genhilset.
Hand in Hand und Grösse austauschend an dem Chor und dem Gefolge entlang gehen.

Held — og hvil - - ken Fryd! Sor - gen svandt; — nu gen - - nem
Glück — und Se - - lig - keit! Hin — der Schmerz; durch Thrä - - nen

Held — og hvil - - ken Fryd! Sor - gen svandt; — nu gen - - nem
Glück — und Se - - lig - keit! Hin — der Schmerz; durch Thrä - - nen

Per - siens Dat - - ter, her - lig Brud — til Brud - goms Glæ - - de,
Per - siens Tocht - - ter, schö - ne Braut, — des Prin - zen Won - - ne,

Viziren. (Der Vezier.)

O gla - - de Stund! det ly - - se
O Hoff - - nung du! wie flammst — du

Den her - - lig - ste, den mæg - - tig -
Die herr - - ti - che, die mäch - - tig -

Den her - - lig - ste, den mæg - - tig -
Die herr - - ti - che, die mäch - - tig -

Den her - - lig - ste, den mæg - - tig -
Die herr - - ti - che, die mäch - - tig -

f *fz P* *f*

Pd. * Pd. *

Taa - ren glim - ter sa - - lig El - skovs - lyst. Ja, hil dig
 bli - ket sü - sse, heil' - ge Lie - bes - lust! Ja, heil dir,

Taa - ren glim - ter sa - - lig El - skovs - lyst. Ja, hil dig
 bli - ket sü - sse, heil' - ge Lie - bes - lust! Ja, heil dir,

sig - net væ - re Pag - - ten, hel - - ligt Baand i
 Se - gen mit - dem Bund, den heil' - ge Lieb', die

Haab fra Hjer - tets Dyb
 auf in al - ler Herz!

ste, her - - - lig - ste,
 ste, herr - - - lich - ste!

ste, her - - - lig - ste,
 ste, herr - - - lich - ste!

ste, her - - - lig - ste,
 ste, herr - - - lich - ste!

ste, her - - - lig - ste,
 ste, herr - - - lich - ste!

ff
fz p *fz* *fz p*
 Ped. Ped. *

Sultanen vender sig mod Aladdin og fører Samtale med ham, me-
Der Sultan wendet sich zu Aladdin und führt ein Gespräch

Allegro con fuoco.

ri - - ge Kær - lig - hed! _____
keh - - re Lie - be, du! _____

ri - - ge Kær - lig - hed! _____
keh - - re Lie - be, du! _____

Kær - - - - lig - hed! _____
keh - - - - re, schloss. _____

nu straa - ler frem! _____
in al - ler Brust! _____

mæg - - - - - tig - stel! Ja, her i tven - de
mäch - - - - - tig - ste! Ja, hier in bei - der

mæg - - - - - tig - stel! Ja, her i tven - de
mäch - - - - - tig - ste! Ja, hier in bei - der

mæg - - - - - tig - stel! Ja, her i tven - de
mäch - - - - - tig - ste! Ja, hier in bei - der

mæg - - - - - tig - stel! Ja, her i tven - de
mäch - - - - - tig - ste! Ja, hier in bei - der

ff *fz* * *ff* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

dens Gulnare og de to Terner gaar hinanden i Møde og kærtegnende giver deres Glæde og gensidige Hengivenhed til Kende.
mit ihm, während Gulnare und die beiden Mädchen auf einander zugehen und durch Liebkosungen ihre Freunde

Hjær - ter flam - mer El-skovs-lyst. Kækt frem - ad, baar - ne
Her - zen flam - met Lie-bes - lust! Kühn vor - wärts trägt sie

Hjær - ter flam - mer El-skovs-lyst. Kækt frem - ad, baar - ne
Her - zen flam - met Lie-bes - lust! Kühn vor - wärts trägt sie

Hjær - ter flam - mer El-skovs-lyst. Kækt frem - ad, baar - ne
Her - zen flam - met Lie-bes - lust! Kühn vor - wärts trägt sie

Hjær - ter flam - mer El-skovs-lyst. Kækt frem - ad, baar - ne
Her - zen flam - met Lie-bes - lust! Kühn vor - wärts trägt sie

fz *fz* *ff*

Ed. Ed. * Ed. Ed. Ed.

und gegenseitige Zuneigung zu erkennen geben.
Der Sultan und Aladdin gehen an der Vorderreihe des Chors

højt af Haa - bets Vin-ge-slag, sty - rer ud de to mod den grøn-ne Strand,
hoch der Hoff - nung Flü-gel-paar, trägt die bei-den fort hin zum grün-nen Strand,

højt af Haa - bets Vin-ge-slag, sty - rer ud de to mod den grøn-ne Strand,
hoch der Hoff - nung Flü-gel-paar, trägt die bei-den fort hin zum grün-nen Strand,

højt af Haa - bets Vin-ge-slag, sty - rer ud de to mod den grøn-ne Strand,
hoch der Hoff - nung Flü-gel-paar, trägt die bei-den fort hin zum grün-nen Strand,

højt af Haa - bets Vin-ge-slag, sty - rer ud de to mod den grøn-ne Strand,
hoch der Hoff - nung Flü-gel-paar, trägt die bei-den fort hin zum grün-nen Strand,

fz *fz*

Ed. Ed. * Ed. * Ed. *

ovrige Folge, hilsende og genhilset.
 und des Gefolges entlang und tauschen Grüsse aus.

mf cresc. *f*

mod det fag - re E - den, hvor kun Som - mer, e - vig
 hin in's hot - de E - den, wo nur Som - mer, ew' - ger

mf *f*

mod det fag - re E - den, hvor kun Som - mer, e - vig
 hin in's hot - de E - den, wo nur Som - mer, ew' - ger

mf *f*

mod det fag - re E - den, hvor kun Som - mer, e - vig
 hin in's hot - de E - den, wo nur Som - mer, ew' - ger

mf cresc. *f*

mod det fag - re E - den, hvor kun Som - mer, e - vig
 hin in's hot - de E - den, wo nur Som - mer, ew' - ger

mf cresc. *f*

Ed. *

Aladdin og Gulnare slutte sig atter i hin-
 Aladdin und Gulnare umarmen sich a-

ff

Som - mer bor al - les Maal, al - les Haab naar i Hjer - tet der tæn - des den flam - men - de
 Som - mer blüht! Al - ler Ziel, al - ler Hort, wenn im Her - zen er - glü - het der lo - dern - de

ff

Som - mer bor al - les Maal, al - les Haab naar i Hjer - tet der tæn - des den flam - men - de
 Som - mer blüht! Al - ler Ziel, al - ler Hort, wenn im Her - zen er - glü - het der lo - dern - de

ff

Som - mer bor al - les Maal, al - les Haab naar i Hjer - tet der tæn - des den flam - men - de
 Som - mer blüht! Al - ler Ziel, al - ler Hort, wenn im Her - zen er - glü - het der lo - dern - de

ff

Som - mer bor al - les Maal, al - les Haab naar i Hjer - tet der tæn - des den flam - men - de
 Som - mer blüht! Al - ler Ziel, al - ler Hort, wenn im Her - zen er - glü - het der lo - dern - de

Ed. *

andens Arme.
hermals.

Gulnare (med korslagte Arme længere frem i Proseniet.)
(mit gekreuzten Armen weiter in den Vordergrund.)

Andante.

O Al - lah, du
O Al - lah, du
Aladdin (ligeledes.)
(ebenso.)
O
O

Ild_ o ri - ge Kær - lig - hed!
Brand, hist heh - re Lie - be, du!

Ild_ o ri - ge Kær - lig - hed!
Brand, hist heh - re Lie - be, du!

Ild_ o ri - ge Kær - lig - hed!
Brand, hist heh - re Lie - be, du!

Ild_ o ri - ge Kær - lig - hed!
Brand, hist heh - re Lie - be, du!

Him-lens Drot, nu hø-re du vor Bøn. O ræk os din mil - de Haand, be - segl og
Himmels-fürst, er - hör nun un - ser Fleh'n. O reich uns die mil - de Hand und seg - ne

Al - lah, du Him - lens Drot, nu hø - re du vor Bøn:
Al - lah, du Him - mels - fürst, er - hör nun un - ser Fleh'n:

Sultanen (ligeledes.) Der Sultan (ebenso.)

O Al - lah, du Him - lens Drot, sign den - ne
O Al - lah, du Him - mels - fürst, sieh gnä - dig

Viziren (ligeledes.) Der Vizier (ebenso.)

O Al - lah, du Him - lens Drot, sign den - ne
O Al - lah, du Him - mels - fürst, sieh gnä - dig

sign vor Pagt! be-segl den Pagt, som her vi slut-ter i dit Navn! Skænk
 un- sern Bund! wir schliessen ihn in dei- nem heil! gen Na- men hier! Schenk

Ræk os din mil-de Haand, be-segl og sign vor Pagt, som her vi slut-ter,
 Reich uns die mil-de Hand und seg-ne un- sern Bund, den hier wir schlie-ssen,

Pagt, skænk dem, skænk dem
 her, gieb, gieb dei- nen

Pagt, skænk dem, skænk dem
 her, gieb, gieb dei- nen

ped. *rall.* *a tempo*

os din Vel- sig- nel- sel til Bøn for hvert
 uns dei- nen Se- gen nun! Første Terne (ligeledes.) und bet' für die- ses
 Erstes Mädchen (ebenso.)

Anden Terne (ligeledes.) til Bøn for den
 Zweites Mädchen (ebenso.) und bet' für die- sen

skænk os din Vel- sig- nel- sel til Bøn for hvert
 schenk uns dei- nen Se- gen nun! und bet' für die- ses

din Vel- sig- nel- sel til Bøn for dem, som
 Se- gen al- le Zeit! und bet' da- für, dass

din Vel- sig- nel- sel Nu hæ- ve sig Fol-kets Rost til Bøn for dem, som
 Se- gen al- le Zeit! Nun he- be sich des Vol-kes Stimm' und bet' da- für, dass

a tempo
rall. dim. *p*

ped. *ped.* * *ped.* *

cresc.

hel - ligt Baand, som knyt - ter dem sam - men - Mand og
 heil' - ge Band, das e - wig ver - bin - det Mann und

cresc.

sto - re Pagt, som knyt - ter for e - vig tven - de
 heh - ren Bund, der e - wig ver - bin - det zvei - er

cresc.

sto - re Pagt, som knyt - ter for e - vig tven - de
 heh - ren Bund, der e - wig ver - bin - det zvei - er

cresc.

hel - ligt Baand, som knyt - ter sam - men Viv og Mand; for dem sig hæ - ve
 heil' - ge Band, das e - wig bin - det Weib und Mann; da - für er - kling des

cresc.

Al - lah skæn - ked' Lyk - kens Naa - de - ga -
 Al - lah ih - nen Glück und Gna - de schen -

cresc.

Al - lah skæn - ked' Lyk - kens Naa - de - ga -
 Al - lah ih - nen Glück und Gna - de schen -

Koret træder længere frem i Forgrunden.
 Der Chor tritt weiter in den Vordergrund.

cresc.

f

Viv. _____ Du Him - lens Drot,
 Weib. _____ Du Him - mels - fürst,

f

Hjær - ter. _____ Du Him - lens Drot,
 Her - zen. _____ Du Him - mels - fürst,

f

Hjær - ter. _____ Du Him - lens Drot,
 Her - zen. _____ Du Him - mels - fürst,

f

Fol - kets Røst. _____ Du Him - lens Drot,
 Vol - kes Stimm! _____ Du Him - mels - fürst,

f

ve. _____ Du Him - lens Drot,
 ke. _____ Du Him - mels - fürst,

f

ve. _____ Du Him - lens Drot,
 ke. _____ Du Him - mels - fürst,

Al - lah, du Him - lens Drot, _____ nu hø - re du vor Bon, o ræk dem din mil - de Haand,
 Al - lah, du Himmels - fürst, _____ er - hör du un - ser Fleh'n, o reich' uns die mil - de Hand, -

Al - lah, du Him - lens Drot, _____ nu hø - re du vor Bon, o ræk dem din mil - de Haand,
 Al - lah, du Himmels - fürst, _____ er - hör du un - ser Fleh'n, o reich' uns die mil - de Hand, -

f

O Al - lah, du Him - lens Drot, _____ nu hø - re du vor
 O Al - lah, du Him - mels - fürst, _____ er - hör du un - ser

f

Du Him - lens Drot, _____ du Him - lens Drot, _____
 Du Him - mels - fürst, _____ du Him - mels - fürst, _____

f *mf*

Co. Co. Co. Co. Co. Co.

cresc.

ræk os din mil - de Haand, be - segl den Pagt, som her vi slut - ter i dit Navn,
reich' uns die mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, wir schliessen ihn vor dir,

cresc.

ræk dem din mil - de Haand, be - segl den Pagt, som her nu slut - tes i dit Navn,
reich' dei - ne mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, sie schliessen ihn vor dir,

cresc.

ræk dem din mil - de Haand, be - segl den Pagt, som her slut - tes
reich' dei - ne mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, sie schlie - ssen

cresc.

ræk os din mil - de Haand, be - segl og sign den Pagt, som her vi
reich' dei - ne mil - de Hand, seg - ne du die - sen Bund, den hier wir

cresc.

ræk dem din mil - de Haand, skænk dem,
reich' dei - ne mil - de Hand, schenk du

cresc.

ræk dem din mil - de Haand, skænk dem,
reich' dei - ne mil - de Hand, schenk du

cresc.

— ræk dem din mil - de Haand, be - segl den Pagt, som her nu slut - tes i dit Navn,
 — *reich' dei - ne mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, sie schliessen ihn vor dir,*

cresc.

— ræk dem din mil - de Haand, be - segl den Pagt, som her slut - tes
 — *reich' dei - ne mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, sie schlie - ssen*

cresc.

Bøn: Ræk dem din mil - de Haand, be - segl og sign den Pagt, som her nu
 Fleh'n: *Reich' dei - ne mil - de Hand und seg - ne die - sen Bund, den hier sie*

cresc.

— sign den - ne Pagt, skænk dem,
 — *sich die - sen Bund, gieb du*

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

skænk os din Vel - sig - - - nel - se!
schenk uns dei - nen Se - - - gen nun!

skænk dem din Vel - sig - - - nel - se!
schenk du dei - nen Se - - - gen nun!

i dit Navn, skænk dem din Vel - sig - - - nel - se!
ihn vor dir, schenk du dei - nen Se - - - gen nun!

slut - - ter, skænk os din Vel - sig - - - nel - se!
schlie - - ssen, gieh uns dei - nen Se - - - gen nun!

skænk dem, skænk dem din Vel - sig - nel - se! Nu bre - der sig
ih - nen dei - nen rei - chen Se - gen nun! Nun steig es em -

skænk dem din Vel - sig - - - nel - se! Nu bre - der sig
ih - nen dei - nen Se - - - gen nun! Nun steig es em -

skænk dem din Vel - sig - - - nel - se!
gieh du dei - nen Se - - - gen nun!

i dit Navn, skænk dem din Vel - sig - - - nel - se!
ihn vor dir, gieh du dei - nen Se - - - gen nun!

slut - - tes, skænk dem din Vel - sig - nel - se!
schlie - - ssen, gieh du dei - nen Se - gen nun!

skænk dem din Vel - sig - - - nel - se! Nu bre - der sig
dei - nen rei - chen Se - - - gen nun! Nun steig es em -

* *Ed.* *Ed.* *Ed.* *

ff

Nu klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut aus Al - ler

ff

Nu klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut aus Al - ler

ff

Nu klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut aus Al - ler

ff

Nu løf - ter sig højt og klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut zum Him - mel em - por aus Al - ler

ud, nu løf - ter sig højt og klin - ger mod Sky fra Al - les
 por, nun klin - ge es laut zum Him - mel em - por aus Al - ler

ud, nu løf - ter sig højt og klin - ger mod Sky fra Al - les
 por, nun klin - ge es laut zum Him - mel em - por aus Al - ler

ff

Nu klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut aus Al - ler

ff

Nu klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut aus Al - ler

ff

Nu løf - ter sig højt og klin - ger mod Sky fra Al - les
 Nun klin - ge es laut zum Him - mel em - por aus Al - ler

ud, nu løf - ter sig højt og klin - ger mod Sky fra Al - les
 por, nun klin - ge es laut zum Him - mel em - por aus Al - ler

Ed.

Ed.

Ed.

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

Mund: _____ Lyk - sa - lig hver Sjæl _____ i den - ne Stund! _____ Lyk - sa - lig hver
 Mund: _____ Glück-se - lig sei Je - der zu die - ser Stund! _____ Glück-se - lig das

f
cresc.
 Ed. Ed. Ed.

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, Lyk -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, Glück -

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, Lyk -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, Glück -

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab lød om Bryl - lups -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft klang vom Hoch - zeits -

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab lød om Bryl - lups -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft klang vom Hoch - zeits -

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab lød om Bryl - lups -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft klang vom Hoch - zeits -

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft

Bo, hvor Glæ - den fandt ind, hvor Bud - skab lød om Bryl - lups -
 Heim, wo Freu - de kehrt ein, wo Bot - schaft klang vom Hoch - zeits -

Ped. **ff**

sa - - - - - lig. Ja, om en Bryl-lups-fest
 se - - - - - lig. Ja, von dem Hochzeits-fest

lod om Bryl-lups-fest i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 klang vom Hoch-zeits-fest in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

lod om Bryl-lups-fest i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 klang vom Hoch-zeits-fest in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

sa - - - - - lig. Ja, om en Bryl-lups-fest
 se - - - - - lig. Ja, von dem Hochzeits-fest

fest _____ i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 fest _____ in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

fest _____ i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 fest _____ in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

lod om Bryl-lups-fest i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 klang vom Hoch-zeits-fest in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

fest _____ i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 fest _____ in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

lod om Bryl-lups-fest i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 klang vom Hoch-zeits-fest in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

fest _____ i Mah-muds Slot. Ja, om en Bryl-lups-fest
 fest _____ in Mah-muds Schloss. Ja, von dem Hochzeits-fest

Ed. *Ed.* *Ed.* * *Ed.*

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

i Sul-tan Mah - muds Slot, som he - le Per-siens Folk nu fej-rer.
in Sul-tan Mah - muds Schloss, das Persiens gan-zes Volk nun fei-ert!

sost.

fz

sost.

* *Ed.* *

Gulnare føres af Sultanen til Tronen paa venstre Side, medens Viziren fører Aladdin til Tro-
Der Sultan führt Gulnare an den Thron zur linken, während der Vezier Aladdin an den

Allegro molto vivace.

Med ly - stig Dans til Fløj-ters Klang i den ly - se Sal,
 Zum lust'gen Tanz hei Flö-ten-klang in dem hel - len Saal,

Med ly - stig Dans til Fløj-ters Klang i den ly - se Sal,
 Zum lust'gen Tanz hei Flö-ten-klang in dem hel - len Saal,

Med ly - stig Dans til Fløj-ters Klang i den
 Zum lust'gen Tanz hei Flö-ten-klang in dem

Med ly - stig Dans til Fløj-ters Klang i den
 Zum lust'gen Tanz hei Flö-ten-klang in dem

p

nen paa højre Side. De blive alle staaende oprejste.
Thron zur rechten führt. Alle bleiben hochehoben stehen.

i den sva - le Lund, munter og glad, mun-ter og glad, un-der Lam-per-nes
 in dem küh - len Hain, munter und froh, munter und froh, un-ter flammendem

i den sva - le Lund, munter og glad, mun-ter og glad un-der Lam-per-nes
 in dem küh - len Hain, munter und froh, munter und froh un-ter flammendem

ly - se Sal, i den sva - - le Lund, un-der Lam-per-nes
 hel - len Saal, in dem küh - - len Hain, un-ter flammendem

ly - se Sal, i den sva - le Lund, munter og glad un-der Lam-per-nes
 hel - len Saal, in dem küh - len Hain, munter und froh un-ter flammendem

cresc.

Skin, un-der Stjær-ner-nes Glans, med ly - stig Dans, med ly - stig Dans til Fløj-ters
 Licht, un-ter flimmerndem Glanz, zum lu-sti-gen Tanz, zum lu-sti-gen Tanz bei Flö-ten-

Skin, un-der Stjær-ner-nes Glans, med ly - stig Dans, med ly - stig Dans til Fløj-ters
 Licht, un-ter flimmerndem Glanz, zum lu-sti-gen Tanz, zum lu-sti-gen Tanz bei Flö-ten-

Skin, un-der Stjær-ner-nes Glans, med ly - stig Dans, med ly - stig Dans til Fløj-ters
 Licht, un-ter flimmerndem Glanz, zum lust'gen Tanz, zum lust'-gen Tanz bei Flö-ten-

Skin, un-der Stjær-ner-nes Glans, med ly - stig Dans, med ly - stig Dans til Fløj-ters
 Licht, un-ter flimmerndem Glanz, zum lust'gen Tanz, zum lust'-gen Tanz bei Flö-ten-

Klang i den ly - se Sal, i den sva - le Lund, un - der
 Klang in dem hel - len Saal, in dem küh - len Hain, un - ter

Klang i den ly - se Sal, i den sva - le Lund, un - der
 Klang in dem hel - len Saal, in dem küh - len Hain, un - ter

Klang i den ly - se Sal, i den sva - le Lund, un - der
 Klang in dem hel - len Saal, in dem küh - len Hain, un - ter

Klang i den ly - se Sal, i den sva - le Lund, un - der
 Klang in dem hel - len Saal, in dem küh - len Hain, un - ter

accelerando

Lam-per-nes Skin, un-der Stjær - ners Glans, til Sol staar op, til
flam-mendem Licht, un-ter Ster - nen Schein his Mor - gen - grau'n, his

Lam-per-nes Skin, un-der Stjær - ners Glans, til Sol staar op, til
flam-mendem Licht, un-ter Ster - nen Schein his Mor - gen - grau'n, his

Lam-per-nes Skin, un-der Stjær - ners Glans, til Sol staar op, til
flam-mendem Licht, un-ter Ster - nen Schein his Mor - gen - grau'n, his

Lam-per-nes Skin, un-der Stjær - ners Glans, til Sol staar op, til
flam-mendem Licht, un-ter Ster - nen Schein his Mor - gen - grau'n, his

accelerando

Ed. *

Sol staar op.
Mor - gen - grau'n!

Sol staar op.
Mor - gen - grau'n!

Sol staar op.
Mor - gen - grau'n!

Sol staar op.
Mor - gen - grau'n!

ff

Ed. * Ed. *

Aladdin.
Recitativ.(stiger ned fra Tronen frem paa
(steigt vom Thron auf die Büh-

Ja, vi fej-rer en Glæ-dens Fest, og vi fej-rer en Sej-rens Fest,
Ja, wir fei-ern ein Freuden-fest, und wir fei-ern ein Sie-ges-fest,

ff *ff*

Ed. *

Scenen.)
ne herab.)

Allegro, molto animato.

thi jeg staa'r ved mit Maal, ved mit høj-e Maal! Ja Alt, hvad jeg haa - bed, Alt, hvad jeg
denn ich steh' jetzt am Ziel, mei-nem ho-hen Ziel! Ja, was ich einst hoff - te, was ich einst

pp

on - sked, al - le de ly - sen-de Drom - me, al - le de stær - ke
wünsch - te, all mei-ne herr - li-chen Traü - me, all je-nes stark - ge-

hi - gen-de Længs - ler, alt til Li - ve
wal - ti-ge Seh - nen, wisst, zum Le - ben

mf *p* *mf* *p*

Ed. *

bragt, nu sprin - ger ud som Blomst i Vaar, og med
kam's, ent - ful - tet sich gleich Blü - ten im Lenz, in

f *p* *f*

Ed. *

straa - len - de Far - ver til Liv og Lyst ud - fol - der
 leuch - leu - den Far - ben zu Le - ben und Lust, und prangel

p

Pd. Pd. Pd. Pd. Pd.

al sin Rig - - dom, al sin Pragt. Saa fød - tes mit Haab, og
 nun in rei - - cher, hol - der Pracht! Frisch er - blüht nun mein Hof - sen, die

rit. *a tempo*

a tempo *cresc.*

Pd. Pd. Pd. Pd. Pd.

Alt jeg vandt, saa sandt hun el - - sker mig,
 Welt ist mein, so wahr wie sie mich liebt,

poco rit. *a tempo* *poco accel.*

f *poco rit.* *a tempo* *pp* *poco accel.*

Pd. Pd. Pd. Pd. Pd.

hun el - sker mig saa fød - tes mit
 wie sie mich liebt. Frisch er - blüht nun mein

cresc.

Pd. Pd. Pd. Pd. Pd.

Haab, og Alt, ja Alt, jeg vandt, saa sandt hun el - sker
 Hof - sen, die Welt ist mein, ist mein, so wahr wie sie mich

Lento ad lib.

Lento

Pd. Pd. Pd. Pd. Pd. *

Presto. (stiger atter op paa Tronen.)
(steigt wieder auf den Thron.)

mig.
liebt!

Hil A -
Heil A -

Hil A - lad - din,
Heil A - lad - din,

Hil A - lad - din, hil Gul -
Heil A - lad - din, heil Gul -

Hil A - lad - din, hil Gul - na - re,
Heil A - lad - din, heil Gul - na - re,

ff

rall. Følget gaar i Pro-
Das Gefolge geht

lad - din og Gul - na - re, hill! Fest - lig
lad - din und Gul - na - re, heil! Klin - ge

rall.

hil Gul - na - re, hill! Fest - lig
heil Gul - na - re, heil! Klin - ge

rall.

na - re, hil dem beg - ge, hill! Fest - lig
na - re, heil den hei - den, heil! Klin - ge

rall.

hil dem beg - ge, hill! Fest - lig
heil den hei - den, heil! Klin - ge

ff

cession rundt om Scenen, svingende med Faner og Lanser. Hyldingsraab blande sig af og til med Musikken.

in Prozession rund um die Bühne, während es die Fahnen und Lanzen schwenkt. Dann und wann mischen sich Hul-
Allegro maestoso.

Ju - bel, Høj-tids - glæ - de fyl - der nu Sul - ta - nens Hal, fyl - der den
 Ju - hel, Hochzeits - freu - de, kling in des Sultans Pa - last, kling in der

Ju - bel, Høj-tids - glæ - de fyl - der nu Sul - ta - nens Hal, fyl - der den
 Ju - hel, Hochzeits - freu - de, kling in des Sultans Pa - last, kling in der

Ju - bel, Høj-tids - glæ - de fyl - der nu Sul - ta - nens Hal, fyl - der den
 Ju - hel, Hochzeits - freu - de, kling in des Sultans Pa - last, kling in der

f *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

digungsrufe in die Musik.

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land, fyl - der nu
 stra - len - den Stadt, kling im gau - zen Per - ser - land, kling in des

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land, fyl - der nu
 stra - len - den Stadt, kling im gau - zen Per - ser - land, kling in des

straa - len - de Stad, fyl - der he - le Per - siens Land, fyl - der nu
 stra - len - den Stadt, kling im gau - zen Per - ser - land, kling in des

f *Ped.* * *Ped.* *

Sul-ta - nens Hal, fyl - der den straa - len - de Stad, fyl - der
 Sul-tans Pa - last, kling in der stra - len - den Stadt, kling in

Sul-ta - nens Hal, fyl - der den straa - len - de Stad, fyl - der
 Sul-tans Pa - last, kling in der stra - len - den Stadt, kling in

Sul-ta - nens Hal, fyl - der den straa - len - de Stad, fyl - der
 Sul-tans Pa - last, kling in der stra - len - den Stadt, kling in

Sul-ta - nens Hal, fyl - der den straa - len - de Stad, fyl - der
 Sul-tans Pa - last, kling in der stra - len - den Stadt, kling in

fz *Ped.* *

he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Himlen sti - ge, sti - ger fra
 ganzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Tren-en auf zum Him - mel, fle - het ein

he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Himlen sti - ge, sti - ger fra
 ganzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Tren-en auf zum Him - mel, fle - het ein

he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Himlen sti - ge, sti - ger fra
 ganzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Tren-en auf zum Him - mel, fle - het ein

he - le Per - siens Land. Øn - sker - ne højt mod Himlen sti - ge, sti - ger fra
 ganzen Per - ser - land. Laut fleh'n die Tren-en auf zum Him - mel, fle - het ein

fz *Ped.* *

Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hans Folk! Skönt naar tven-de
 vä-ter-lich Herz, fle-het mit ihm auch sein Volk! Schön ist zwei-er

Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hans Folk! Skönt naar tven-de
 vä-ter-lich Herz, fle-het mit ihm auch sein Volk! Schön ist zwei-er

Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hans Folk! Skönt _____ naar
 vä-ter-lich Herz, fle-het mit ihm auch sein Volk! Schön _____ ist

Sul-ta-nens Bryst, sti-ger fra he-le hans Folk! Skönt _____ naar
 vä-ter-lich Herz, fle-het mit ihm auch sein Volk! Schön _____ ist

fz *fz* *mf*

Ed. * *Ed.* *

Hjær - ter slut - te Pagt; men ti - fold skönt, naar de pran - ge beg - ge to i
 Her - zen treu - er Bund, doch zehn - fach schön, wenn sie pran - gen hei - de hell in

Hjær - ter slut - te Pagt; men ti - fold skönt, naar _____ de pran-ge beg - ge to i
 Her - zen treu - er Bund, doch zehn - fach schön, wenn _____ sie prangen bei - de hell in

Hjær - ter slut - te Pagt; men ti - fold skönt, naar de pran - ge beg - ge to i
 zwei - er Her - zen Bund, doch zehn - fach schön, wenn sie pran - gen hei - de hell in

Hjær - ter slut - te Pagt; skön - nest dog, naar _____ de pran-ge beg - ge to i
 zwei - er Her - zen Bund, schö - ner doch, wenn _____ sie prangen bei - de hell in

Ed. *Ed.* * *cresc.*

11279

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, wie der Prinz und sei - ne

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, wie der Prinz und sei - ne

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, wie der Prinz und sei - ne

Ung - doms - kraft, un - der Kro - nens Guld som A - lad - din og hans
Ju - gend - kraft, in der Kro - ne Glanz, wie der Prinz und sei - ne

Her stanses, og Toget danner samme Tableau som for Marchen.

Hier wird innegehalten, und das Gefolge steht genau so, wie vor dem Marsche.

Brud. Ja, hil A - lad - din og hans Brud!
Braut. Ja, heil A - lad - din, heil der Braut!

Brud, A - lad - din og hans Brud!
Braut, A - lad - din, heil der Braut!

Brud, ja, og hans Brud!
Braut, heil sei - ner Braut!

Brud, hans Brud!
Braut, der Braut!

ff *fz* *fz*

Ed. Ed.

hil - de to! Ja, hil A - lad - din og hans
Bei - den heil! Ja, heil A - lad - din, heil der

hil - de to! A - lad - din og hans
Bei - den heil! A - lad - din, heil der

hil - de to! Ja, og hans
Bei - den heil! heil sei - ner

hil - de to! hans
Bei - den heil! der

fz fz

Brud, hil - de
Braut, hei - den

Brud, hil - de
Braut, hei - den

Brud, hil - de
Braut, hei - den

Brud, hil - de
Braut, hei - den

fz fz

to! og hil vor Sul - tan, ja, hil den sto - re Sul - tan
 heil, und heil dem Sul - tan, ja, heil dem gro - ssen Sul - tan,

to! og hil vor Sul - tan, ja, hil den sto - re Sul - tan
 heil, und heil dem Sul - tan, ja, heil dem gro - ssen Sul - tan,

to! og hil vor Sul - tan, ja, hil den sto - re Sul - tan
 heil, und heil dem Sul - tan, ja, heil dem gro - ssen Sul - tan,

to! og hil vor Sul - tan, ja, hil den sto - re Sul - tan
 heil, und heil dem Sul - tan, ja, heil dem gro - ssen Sul - tan,

Pdo. * *Pdo.* *

Molto Allegro.

Koret træder nærmere frem i Forgrunden.
Der Chor tritt weiter in den Vordergrund.

og hans he - le Hus!
 heil dem gan - zen Land!

og hans he - le Hus!
 heil dem gan - zen Land!

og hans he - le Hus!
 heil dem gan - zen Land!

og hans he - le Hus!
 heil dem gan - zen Land!

ff

Pdo. *marcato* * *Pdo.* *

Quasi Presto.

Gulnare.

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, højt lad San - gens To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, laut lasst Spiel und Sang er - *cresc.*

Første Terne. (Erstes Mädchen.)

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu men, Sang ver - *cresc.*

Anden Terne. (Zweites Mädchen.)

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, Sang ver - *cresc.*

Aladdin.

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, højt lad San - gens To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, laut lasst Spiel und Sang er - *cresc.*

Sultanen. (Der Sultan.)

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru -
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - *cresc.*

Viziren. (Der Vezier.)

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru -
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - *cresc.*

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, højt lad San - gens To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, laut lasst Spiel und Sang er - *cresc.*

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se, To - ner
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, Sang ver - *cresc.*

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru - se,
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - men, *cresc.*

mf Lad da Glæ - dens Bøl - ger bru -
 Lasst der Freu - de Be - cher schäu - *cresc.*

p *cresc.*

svul - me, tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal
 klin - gen, kün - den uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing

tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal Fo - den
 kün - de uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing sich der

tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal Fo - den
 kün - de uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing sich der

svul - me, tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal
 klin - gen, kün - den uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing

- se, San - gens To - ner svul - me! Lad Glæ - dens
 - men, lasst das Spiel er - klin - gen! Der Freu - de

- se, San - gens To - ner svul - me! Lad Glæ - dens
 - men, lasst das Spiel er - klin - gen! Der Freu - de

svul - me, tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal Fo - den
 klin - gen, kün - den uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing sich der

tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal Fo - den
 kün - de uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing sich der

San - gen tol - ke Hjør - tets Fryd og Ju - bell! Let skal
 Sang er - kün - de uns - rer Her - zen Ju - bell! Leicht schwing

San - gen tol - ke Fryd og Ju - bell! Let skal
 Sang ver - kün - de un - sern Ju - bell! Leicht schwing

- se, San - gens To - ner svul - me! Nu let skal
 - men, lasst das Spiel er - klin - gen! Jetzt schwing sich

f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f cresc. *ff* *p*
f *cresc.* *ff* *pp* *poco a poco cresc.*

cresc.

Fo - den træ - de i den
 sich - der Fuss in nek - - kisch

cresc.

træ - de Dansen til muntre Me - lo - di - er, mens Øj - ne, Smil og Lat - ter sødt daa - rer
 Fuss in Tan - ze zu muntern Me - lo - di - en, der schön - sten Au - gen Lächeln be - thört uns

cresc.

træ - de Dansen til muntre Me - lo - di - er, mens Øj - ne, Smil og Lat - ter sødt daa - rer
 Fuss in Tan - ze zu muntern Me - lo - di - en, der schön - sten Au - gen Lächeln be - thört uns

cresc.

Fo - den træ - de i den
 sich - der Fuss in nek - - kisch

cresc.

Bol - ger bru - se, højt lad San - gens To - ner svul - me,
 Be - cher schön - met, laut lasst Sang und Spiel er - klin - gen,

cresc.

Bol - ger bru - se, højt lad San - gens To - ner svul - me,
 Be - cher schön - met, laut lasst Sang und Spiel er - klin - gen,

cresc.

træ - de Dansen til muntre Me - lo - di - er, mens Øj - ne, Smil og Lat - ter sødt daa - rer
 Fuss in Tan - ze zu muntern Me - lo - di - en, der schön - sten Au - gen Lächeln be - thört uns

cresc.

træ - de Dansen til muntre Me - lo - di - er, mens Øj - ne, Smil og Lat - ter sødt daa - rer
 Fuss in Tan - ze zu muntern Me - lo - di - en, der schön - sten Au - gen Lächeln be - thört uns

cresc.

Fo - den træ - de Dan - sen,
 sich - der Fuss in Tan - ze, schön - ner

cresc.

Fo - den træ - de Dan - sen, Øj - ne, Smil og Lat - ter
 leicht der Fuss in Tan - ze, schön - ner Au - gen Lä - cheln

mun - tre Dans, mens de gla-de Smil og mun-ter Lat-ter
 mun - tern Tanz, wäh-rend frohes, kind-lich hel-les Lachen

Hjør-ter, Sind og Sans, ja mens Øj-ne, Smil og mun-ter Lat-ter
 Her-zen, Seel' und Sinn wäh-rend Bli-cke, kind-lich muntres Lachen

Hjør-ter, Sind og Sans, ja mens Øj-ne, Smil og mun-ter Lat-ter
 Her-zen, Seel' und Sinn wäh-rend Bli-cke, kind-lich muntres Lachen

mun - tre Dans, mens de gla-de Smil og mun-ter Lat-ter
 mun - tern Tanz, wäh-rend frohes Lü-cheln, muntres Lachen

tol - ke Hjør-tets Fryd, mens de gla-de Smil og mun-ter Lat-ter
 kün-den uns'-re Freud wäh-rend frohes Lü-cheln, muntres Lachen

tol - ke Hjør-tets Fryd, mens de gla-de Smil og mun-ter Lat-ter
 kün-den uns'-re Freud wäh-rend frohes Lü-cheln, muntres Lachen

Hjør-ter, Sind og Sans, daa - rer Hjørter, Sind og Sans, ja, ——— sødt daa-
 Her-zen, Seel' und Sinn, es he - thöret Seel' und Sinn, ja ——— es he-thö-ret

Hjør-ter, Sind og Sans, daa - rer Hjørter, Sind og Sans, ja, ——— sødt daa-
 Her-zen, Seel' und Sinn, es he - thöret Seel' und Sinn, ja ——— es he-thö-ret

Øj - ne, Smil daa - re Hjørter, Sind og Sans, ja, ——— sødt daa-re
 schö - ne Au - gen he - thö-ren Herz und Sinn, ja ——— sie he-thö-ren

daa - re Sind og Sans, daa - re Hjørter, Sind og Sans, ja, ——— sødt daa-re
 schmeichelt Herz und Sinn, schmeichelt Herzen, Seel' und Sinn, ja ——— es he-thö-ret

11279 * 

fry-de vo - re Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
freet uns're Her-zen, Seel' und Sinn! Der Freu - de

sødt daa - rer Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
un-ser Herz be - thört und un-seru Sinn! Der Freu - de

sødt daa - rer Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
un-ser Herz be - thört und un-seru Sinn! Der Freu - de

fry-de vo - re Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
un-ser Herz er - freut und un-seru Sinn! Der Freu - de

fry-de vo - re Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
un-ser Herz er - freut und un-seru Sinn! Der Freu - de

fry-de vo - re Hjør-ter, Sind og Sans. Lad Glæ - dens
un-ser Herz er - freut und un-seru Sinn! Der Freu - de

Hjør-ter, Sind og Sans. Ja, _____ lad da Glæ - dens
Her-zen, Seel' und Sinn. Ja, _____ lasst der Freu - de

Hjør-ter, Sind og Sans. Ja, _____ lad da Glæ - dens
Her-zen, Seel' und Sinn. Ja, _____ lasst der Freu - de

Hjør-ter, Sind og Sans. Ja, _____ lad da Glæ - dens
Her-zen, Seel' und Sinn. Ja, _____ lasst der Freu - de

Hjør-ter, Sind og Sans. Ja, _____ lad da Glæ - dens
Her-zen, Seel' und Sinn. Ja, _____ lasst der Freu - de

ff
 * Ped. *

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - me, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - me, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - me, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - me, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - me, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - men, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - men, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - men, laut, laut, laut, lasst Spiel und

Bøl - ger bru - se, højt, højt lad San - gens
 Be - cher schäu - men, laut, laut, laut, lasst Spiel und

ff
 fz
 Ped.
 *
 fz
 Ped.
 *

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Frem til Dans! Til Dans al - le frem!
 Freud! Auf zum Tanz! Zum Tanz al - le auf!

Fryd. Til Dans al - le frem! Til Dans al -
 Freud! Zum Tanz al - le auf! Zum Tanz al -

Fryd. Til Dans al - le frem! Til Dans al -
 Freud! Zum Tanz al - le auf! Zum Tanz al -

Fryd. Til Dans al - le frem! Til Dans al -
 Freud! Zum Tanz al - le auf! Zum Tanz al -

Fryd. Til Dans al - le frem! Til Dans al -
 Freud! Zum Tanz al - le auf! Zum Tanz al -

fz

Til Dans! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
Zum Tanz! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

Til Dans! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
Zum Tanz! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

Til Dans! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
Zum Tanz! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

Til Dans! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
Zum Tanz! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

Til Dans! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
Zum Tanz! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

- le frem! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
- te auf! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

- le frem! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
- te auf! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

- le frem! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
- te auf! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

- le frem! Hør Mu - si - kens To - ner kal - del! Op til Dans, til
- te auf! Hört die kla - ren Tö - ne lo - cken! Auf zum Tanz, zum

Sultanen, Aladdin og Gulnare sætte sig paa Tronernes Stole.
Der gøres Plads for de Dansende.
*Der Sultan, Aladdin und Gulnare nehmen auf den Thron-
sesseln Platz. Dann wird Raum für die Tanzenden ge-
schaffen.*

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

Dans!
Tanz!

fz fz fz fz

Ed. *

BALLET.
Allegro non troppo.

The musical score consists of seven systems, each with a piano (P) staff and a violin (V) staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The score includes various dynamics and performance markings:

- System 1: P *f*, V *f*. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 2: P *fz*, V *fz*. Dynamics change to *mf* in the second measure. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 3: P *ff*, V *ff*. *marcato* marking above the V staff. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 4: P *fz*, V *fz*. *marcato* marking above the P staff. Dynamics change to *ff* in the second measure. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 5: P *fz*, V *fz*. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 6: P *fz*, V *fz*. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.
- System 7: P *fz*, V *fz*. Pedals marked with *Ped.* and asterisks.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand plays a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. Dynamic markings include *fz* and *Ed.* with asterisks.

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic lines, and the left hand provides accompaniment. Dynamic markings include *fz*, *mf*, and *Ed. marcato*.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line. The left hand accompaniment is dense. Dynamic markings include *ff*, *fz*, and *Ed.* with asterisks.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *fz* and *Ed.* with asterisks.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with melodic lines. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamic markings include *fz* and *Ed.* with asterisks.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *dim.* marking. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamic markings include *fz*, *pp*, *p cresc. molto*, and *Ed.* with asterisks.

Seventh system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamic markings include *pp*, *fz*, and *Ed.* with asterisks.

Eighth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamic markings include *fz*, *p*, and *Ed.* with asterisks.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in a minor key with a complex rhythmic pattern. A *cresc.* marking is present in the upper right portion of the system.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes dynamic markings *ff* and *f*, and *Ped.* markings. An asterisk is placed below the bass staff.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes dynamic markings *f* and *Ped.* markings. An asterisk is placed below the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes dynamic markings *f* and *Ped.* markings. An asterisk is placed below the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes dynamic markings *f* and *Ped.* markings. An asterisk is placed below the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes the tempo marking *Poco meno mosso.* and dynamic markings *ff* and *mf*. *Ped.* markings and an asterisk are also present.

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes dynamic marking *p*, the tempo marking *tranquillo*, and the articulation marking *dolce*. *Ped.* markings and an asterisk are also present.

Eighth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes first and second endings marked with *1.* and *2.* *Ped.* markings and an asterisk are also present.

poco più mosso

This page of musical notation consists of eight systems of staves. The first system includes a treble and bass staff with dynamics *f* and *cresc.*, and a lower bass staff with *ff*. The second system features *ff* and *8:...*. The third system has *cresc.* and *fz*. The fourth system is marked *tranquillo* and *dolce*, with *rall.* in the bass staff. The fifth system includes first and second endings, with *poco più mosso* and *fz*. The sixth system has *cresc.* and *ff*. The seventh system is marked *poco più mosso* and *mf*. The eighth system features *cresc.*. The page concludes with the number 11279.

First system of the musical score, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The music consists of a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. Dynamics include *ff* and *ped.* (pedal). The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of the musical score, marked *Tempo I.* It continues the melodic and rhythmic themes. Dynamics include *ff* and *fz*. There are asterisks (*) under the bass line in several measures, indicating specific performance instructions.

Third system of the musical score, continuing the piece. Dynamics include *fz*. Asterisks (*) are present under the bass line.

Fourth system of the musical score, marked *Molto Allegro.* The tempo increases. Dynamics include *mf* and *cresc.* (crescendo). The bass line is marked *sempre staccato*.

Fifth system of the musical score, continuing the *Molto Allegro* section. Dynamics include *f* and *fz*. Asterisks (*) are present under the bass line.

Sixth system of the musical score, marked *molto marcato*. Dynamics include *cresc.* and *ff*. Asterisks (*) are present under the bass line.

Seventh system of the musical score, marked *ff stretto*. The music becomes more intense and compressed. Dynamics include *ff*. Asterisks (*) are present under the bass line.

Eighth system of the musical score, concluding the piece. Dynamics include *ff*. Asterisks (*) are present under the bass line.

Viziren gaar over Scenen hen foran Sultanen.
Der Vezier geht über die Bühne bis vor den Thron des Sultans.

Moderato. Viziren. (Der Vezier.)

Min høj - e Sul - tan, Nat - ten stun - der til. Be - fa - ler I at
Mein ho - her Sul - tan! Scht, der A - bend naht. Be - fehlt, dass nun das

p *decresc.*

Sultanen, Aladdin og Gulnare stige ned fra Tronerne og samles midt paa Scenen i Forgrunden.
Der Sultan, Aladdin und Gulnare steigen vom Thron herab und treten im Vordergrund mitten auf der Bühne zusammen.

Bru - de - dan - sen nu be - gyn - der? Ef - ter
bräut - lich Paar den Tanz be - gin - ne! Eh' die

pp *f* *dim.* *p* *f*

nen. (Der Sultan.)

gam - mel Skik I træ - de, for Sol gaar ned, med hin - anden en Bryl - lups -
Son - ne zur Ru - he geht, tretet ihr an zum Hochzeits - rei - gen; so wil's der

tr

(lægger Aladdins og Gulnares Hænder sammen.)
(Legt Aladdins und Gulnares Hände zusammen.) *molto rallentando*

dans; thi skal det min - des, I lo - ved' kær - ligt at van - dre Haand i
Brauch. Ein Sinn - bild de - ssen, wie Hand in Hand tren ihr wan - deln sollt his

molto rallentando

Haand til Li - vets Sol gaar ned. (Sultanen stiger atter op paa sin Trone.)
einst des Le - bens Son - ne sinkt. (Der Sultan steigt abermals auf den Thron.)

(Fanfare)

ff

Aladdin fører Gulnare rundt om Scenen, medens sorte Slaver opføre en Dans.

Aladdin führt Gulnare um die Bühne, während schwarze Sklaven einen Tanz aufführen.

Moderato.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music begins with a piano accompaniment marked *f dim.* and *p*. The bass line features a steady eighth-note pattern. The treble line has chords and melodic fragments.

The second system continues the piano accompaniment. It features similar rhythmic patterns in both staves, with dynamic markings of *f* and *p*. There are some *ped.* (pedal) markings and asterisks indicating specific notes or chords.

The third system shows more complex piano accompaniment with dynamic markings of *f*, *p*, and *ff*. It includes some fingerings (e.g., 5, 4, 2, 1, 3) and *ped.* markings.

The fourth system continues with dynamic markings of *f* and *ff*. It includes more fingerings and *ped.* markings. The music is becoming more intense.

Aander fra Hulen kom.
Geister aus der Höhle

me fra forskellige Sider og omhvirvle Aladdin og Gulnare, medens Dansen vedvarer.

kommen von verschiedenen Seiten und umwirbeln Aladdin und Gulnare, während der Tanz fort dauert.

The fifth system features dynamic markings of *f* and *ff*. The piano accompaniment is dense and rhythmic, with many *ped.* markings and asterisks.

The sixth system continues with dynamic markings of *f* and *ff*. It includes a page number '11279' at the bottom. The piano accompaniment remains dense and rhythmic.

First system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked with *fz*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with chords, marked with *fz*. The key signature has one flat. There are asterisks and 'Ped.' markings in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents, marked with *fz*. Bass clef staff continues the accompaniment, marked with *fz*. Includes fingerings (1, 2, 3, 4) and 'Ped.' markings.

Third system of musical notation. Treble clef staff features chords and slurs, marked with *fz*. Bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment, marked with *fz*. Includes 'Ped.' markings.

Fourth system of musical notation. Treble clef staff features chords and slurs, marked with *fz*. Bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment, marked with *fz*. Includes 'Ped.' markings.

Scenen fyldes mere og mere af Dansende og Aander fra Hulen.
Nach und nach kommen immer mehr Tanzende und Geister aus der Hühle auf die Bühne.
Piu mosso.

Fifth system of musical notation. Treble clef staff features chords and slurs, marked with *fz*. Bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment, marked with *fz*. Includes 'Ped.' markings.

Sixth system of musical notation. Treble clef staff features chords and slurs, marked with *fz*. Bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment, marked with *fz*. Includes 'Ped.' markings.

Aladdin og Gulnare omkredses saaledes, at de blive usynlige for Tilskuerne.

Aladdin und Gulnare werden derartig umkreist, dass sie für den Zuschauer unsichtbar werden.

(Scenen indhylles i et Halvmørke.) (*Die Bühne hüllt sich in Halbdunkel.*)

Gulnare er forsvundet, og Aladdin
Gulnare ist verschwunden, und A.

Aladdin.

Aanderne fra Hulen og Slaverne forsvinde.

Die Geister aus der Höhle und die Sklaven verschwinden.

Allegro non troppo.

Første Terne. (*Erstes Mädchen.*)

Hvor li - stig
 Wie li - stig

Anden Terne. (*Zweites Mädchen.*)

Hvor li - stig
 Wie li - stig

Aladdin.

Gul - na - re! Ha! for -
 Gul - na - re! Ha! ver -

Sultanen. (*Der Sultan.*)

Hvad er hændt? Min Dat - ter brat for -
 Was ge - schah? Gul - na - re jüh ver -

Viziren. (*Der Vizier.*)

For - svun - det?
 Verschwunden?

Kor.
 Sopran.

For - svun - det! brat for -
 Ver - schwunden! jüh ver -

Alt.

For - svun - det! brat for -
 Ver - schwun - den! jüh ver -

Tenor.

For - svun - det! brat for -
 Ver - schwunden! jüh ver -

Bass.

For - svun - det! brat for -
 Ver - schwun - den! jüh ver -

f Ped. # *f* Ped. # *cresc.* *f* Ped. #

blev hun rø - vet bort!
wur - de sie ge - ranbt!

blev hun rø - vet bort!
wur - de sie ge - ranbt!

svun - det! Ræd - sel!
schwunden! Jam - mer!

svun - det! Skynd jer!
schwunden! Eilt doch!

u - mu - ligt! Søg da! Skynd jer!
un - mög - lich! Sucht sie! Eilt doch!

svun - det! Ræd - sel! Hur - tig
schwunden! Jam - mer! Hur - tig

svun - det! Ræd - sel! Hur - tig søg!
schwunden! Jam - mer! Hur - tig sucht,

svun det! Ræd - sel!
schwunden! Jam - mer!

svun det! Ræd - sel! Hur - tig søg, skynd jer.
schwunden! Jam - mer! Hur - tig sucht, eilt doch,

f marc.

fz

Sendebudet. (Ein Bote.)

Høj - e Sul - tan, Prins A - lad - dins Tryl - le - slot er for -
 Ho - ker Sul - tan, Prinz A - lad - dius Zauberschloss ist ver -

Sopran.

søg, skynd jer!
 sucht! Eilt doch!

Alt.

hur - tig, skynd jer!
 hur - tig eilt doch!

(Koret vil ile bort men standser ved Sendebudets Melding.)
 (Der Chor will forteilen, håll jedoch inne bei der Meldung des Boten.)

Tenor.

Hur - tig søg!
 Hur - tig sucht!

Bass.

kom, skynd jer!
 kommt, eilt doch!

pp sempre

f *ff* *pp*

f *ff* *pp*

svun - det. Selv jeg saa det hæ - ve sig fra Jor - den og fly - ve
 schvanden! Sah' ich's doch sich von der Er - de he - ben, und ü - ber

leggiero

ff *pp* *ff* *pp*

Første Terne. (Erstes Mädchen.)

Ja, — han er en
Ja, — er ist ein

Anden Terne. (Zweites Mädchen.)

Ja, — han er en
Ja, — er ist ein

Sultanen. (Der Sultan.)

Ja, — han staar i Pagt med Mørkets Aan - der, og Gul -
Ja, — er steht im Bund mit Höl - len - gei - stern und Gul -

Viziren. (Der Vizier.)

Ja, — han er en
Ja, — er ist ein

Sendebud. (Ein Bote.)

bort hen. o - ver Sta.den, us' - re Stadt annu fliegen!
Ja, — han staar i Pagt med Mørkets Aan - der, og Gul -
Ja, — er steht im Bund mit Höl - len - gei - stern und Gul -

Sopran.

Ja, — han er en
Ja, — er ist ein

Alt.

Ja, — han er en
Ja, — er ist ein

Kor.

Tenor.

Ja, — han staar i Pagt med Mørkets Aan - der, og Gul -
Ja, — er steht im Bund mit Höl - len - gei - stern und Gul -

Bass.

Ja, — han staar i Pagt med Mørkets Aan - der, og Gul -
Ja, — er steht im Bund mit Höl - len - gei - stern und Gul -

non slentando

ff *mf* *cresc.*

Trold_mand, har Gul_na_re i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 Zaub'_rer, hat Gul_nu_re in der Macht, sie lei_det na_men_lo_se

Trold_mand, har Gul_na_re i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 Zaub'_rer, hat Gul_na_re in der Macht, sie lei_det na_men_lo_se

na_re hol_der han nu i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 na_re hat er nun in sei_ner Macht, sie lei_det na_men_lo_se

Trold_mand, har Gul_na_re i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 Zaub'_rer, hat Gul_na_re in der Macht, sie lei_det na_men_lo_se

na_re hol_der han nu i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 na_re hat er nun in sei_ner Macht, sie lei_det na_men_lo_se

Trold_mand, har Gul_na_re i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 Zaub'_rer, hat Gul_nu_re in der Macht, sie lei_det na_men_lo_se

Trold_mand, har Gul_na_re i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 Zaub'_rer, hat Gul_na_re in der Macht, sie lei_det na_men_lo_se

na_re hol_der han nu i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 na_re hat er nun in sei_ner Macht, sie lei_det na_men_lo_se

na_re hol_der han nu i sin Vold, hvor hun i Skræk og Nød sig
 na_re hat er nun in sei_ner Macht, sie lei_det na_men_lo_se

fz
mf
fz
marcato

vaan.der. Ve dig, Skæn - di - ge!
 Qua.len. Weh dir, Schänd - li - cher!

vaan.der. Ve dig, Skæn - di - ge!
 Qua.len. Weh dir, Schänd - li - cher!

Aladdin.
 Ha! min Lampe be - ro - vet!
 Ha! die Lampe ge - raubt!

vaan.der. Ve dig, Skæn - di - ge!
 Qua.len. Weh dir, Schänd - li - cher!

vaan.der. Ve dig, Skæn - di - ge!
 Qua.len. Weh dir, Schänd - li - cher!

vaan.der. Ve dig, Skæn - di - ge!
 Qua.len. Weh dir, Schänd - li - cher!

vaan.der. Ve dig,
 Qua.len. Weh dir,

vaan.der. Ve dig,
 Qua.len. Weh dir,

vaan.der. Ve dig,
 Qua.len. Weh dir,

vaan.der. Ve dig,
 Qua.len. Weh dir,

fz fz *mf* *ff fz*

fz fz *mf* *ff fz*

Ped. *** *Ped.*

Hæv - nen ram - me dig! fræk - ke Nid - ding!
Ra - che tref - fe dich! fre - cher Un - hold!

Hæv - nen ram - me dig! fræk - ke Nid - ding!
Ra - che tref - fe dich! fre - cher Un - hold!

Hæv - nen ram - me dig! fræk - ke Nid - ding!
Ra - che tref - fe dich! fre - cher Un - hold!

Hæv - nen ram - me dig! fræk - ke Nid - ding!
Ra - che tref - fe dich! fre - cher Un - hold!

Hæv - nen ram - me dig! fræk - ke Nid - ding!
Ra - che tref - fe dich! fre - cher Un - hold!

Skæn - di - ge! Hæv - nen ram - me dig! Hæv - Ej - din
Schänd - li - cher! Ra - che tref - fe dich! Dei - ne

Skæn - di - ge! Hæv - nen ram - me dig! Hæv - Ej - din
Schänd - li - cher! Ra - che tref - fe dich! Dei - ne

Skæn - di - ge! Hæv - nen ram - me dig! Hæv - Ej - din
Schänd - li - cher! Ra - che tref - fe dich! Dei - ne

mf *ff* *fz* *mf* *ff* *fz*

mf *ff* *fz* *mf* *ff* *fz*

mf *ff* *fz* *mf* *ff* *fz*

fræk - ke Nid - ding, frygt du vor
 fre - cher Un - hold! fürcht' un - s're

fræk - ke Nid - ding, frygt du vor
 fre - cher Un - hold! fürcht' un - s're

fræk - ke Nid - ding, frygt du vor Hævn, frygt
 fre - cher Un - hold! fürcht' un - s're Ra - che,

fræk - ke Nid - ding, frygt du vor Hævn, frygt
 fre - cher Un - hold! fürcht' un - s're Ra - che,

fræk - ke Nid - ding, frygt du vor Hævn, frygt
 fre - cher Un - hold! fürcht' un - s're Ra - che,

frygt vor Hævn! frygt du vor
 un - s're Ra - che! fürcht' uns, du

frygt du vor Hævn! frygt du vor
 fürcht' un - s're Ra - che! fürcht' uns, du

frygt du vor Hævn! frygt vor
 fürcht' un - s're Ra - che! fürcht' uns,

du vor Hævn! frygt du vor
 un - s're Ra - che! fürcht' uns, du

molto marcato

f *f*

L'istesso tempo.

Hævn, vor Hævn!
 Ra - che, du! Ve
 Weh

Hævn, vor Hævn!
 Ra - che, du! Ve
 Weh

Aladdin.
 Him - lens Magter vær mig naa - dig, knapt jeg sandser hvad er hændt.
 Him - mels - mächte, seid mir gnä - dig, kaum be - greif ich was geschah!

du vor Hævn!
 Bö - se - wicht! Ve
 Weh

du vor Hævn!
 Bö - se - wicht! Ve
 Weh

du vor Hævn!
 Bö - se - wicht! Ve
 Weh

Hævn, vor Hævn!
 Bö - se - wicht!

Hævn, vor Hævn!
 Bö - se - wicht!

Hævn, vor Hævn!
 Bö - se - wicht!

Hævn, vor Hævn!
 Bö - se - wicht!

fz *p* *mf* *fz*

dig, fal-ske Troid, Him - len straf-fe dig!
 dir, falscher Gnom, Stra - ðe tref-se dich!

dig, fal-ske Troid, Him - len straf-fe dig!
 dir, falscher Gnom, Stra - ðe tref-se dich!

Al min Lyk - ke blev mig ro - vet, er det
 All mein Glück ward mir ge - nom - men, ist es

dig, fal-ske Troid, Him - len straf-fe dig!
 dir, falscher Gnom, Stra - ðe tref-se dich!

dig, fal-ske Troid, Him - len straf-fe dig!
 dir, falscher Gnom, Stra - ðe tref-se dich!

dig, fal-ske Troid, Him - len straf-fe dig!
 dir, falscher Gnom, Stra - ðe tref-se dich!

Nej se, hvor from!
 Nein seht, wie fromm!

Nej se, hvor from!
 Nein seht, wie fromm!

Nej se, hvor from!
 Nein seht, wie fromm!

Nej se, hvor from!
 Nein seht, wie fromm!

f *mf* *f* *mf* *fz*

Ej dit Hyk-le-ri skal be-snæ-re os.
Nein, gar we-nig hilfst dir die Hen-che-lei.

Ej dit Hyk-le-ri skal be-snæ-re os.
Nein, gar we-nig hilfst dir die Hen-che-lei.

Sand-hed, er det Drom? Ak, bort-
Wahr-heit, ist es Traum? Ach, der

Ej dit Hyk-le-ri skal be-snæ-re os.
Nein, gar we-nig hilfst dir die Hen-che-lei.

Ej dit Hyk-le-ri skal be-snæ-re os.
Nein, gar we-nig hilfst dir die Hen-che-lei.

Ej dit Hyk-le-ri skal be-snæ-re os.
Nein, gar we-nig hilfst dir die Hen-che-lei.

Ja vist, en Drom!
Ge-wiss ein Traum!

Ja vist, en Drom!
Ge-wiss ein Traum!

Ja vist, en Drom!
Ge-wiss ein Traum!

Ja vist, en Drom!
Ge-wiss ein Traum!

fz *mf* *f* *mf* *f* *fz*

fz *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

11279 Ed. *

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

ra - net har den on - de Trold min Brud. Slot - tet og Gul - na - re har han i sin
 bü - se Zaub - rer raub - te mir die Braut! Schloss, und sie, die Teu - re, sind in sei - ner

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

Ja, du selv!
Ja, du selbst!

p *mf* *ff* *f* *p* *mf*

Ed. Ed. *

11279

skæl - - - - - ver!
 hebst - - - - - du!

skæl - - - - - ver!
 hebst - - - - - du!

Jeg er ej ond, jeg har ej Skyld, jeg selv er Of-fer for en ne-drig
Ich bin nicht schlecht! hab' kei-ne Schuld, bin selbst ein Op-fer schändlich bö-ser

Du skæl - - - - - ver!
 Wie hebst - - - - - du!

Du skæl - - - - - ver!
 Wie hebst - - - - - du!

Du skæl - - - - - ver!
 Wie hebst - - - - - du!

skæl - - - - - ver!
 hebst - - - - - du!

skæl - - - - - ver!
 hebst - - - - - du!

Du skæl - - - - - ver!
 Wie hebst - - - - - du!

Du skæl - - - - - ver!
 Wie hebst - - - - - du!

fz *mf* *ff* *mf* *ff*

fz *fz* *fz* *fz*

Ed. * *Ed.* * *Ed.* *

Aladdin.

Daad. *That.* Hor mig! *Hört mich!* hor mig! *hört mich!* hor mig! *hört mich!*

Prov din sor-te Kunst, om du dit Liv kan frel-se; kald frem den le-de
Ruf' der schwarzen Kunst, dass sie dein Le-ben ret-te; so ru-fe doch dem

Prov din sor-te Kunst, om du dit Liv kan frel-se; kald frem den le-de
Ruf' der schwarzen Kunst, dass sie dein Le-ben ret-te; so ru-fe doch dem

Prov din sor-te Kunst, om du dit Liv kan frel-se; kald frem den le-de
Ruf' der schwarzen Kunst, dass sie dein Le-ben ret-te; so ruf' dem bö-sen

Prov din sor-te Kunst, om du dit Liv kan frel-se; kald frem den le-de
Ruf' der schwarzen Kunst, dass sie dein Le-ben ret-te; so ruf' dem bö-sen

Molto Allegro.

Værlig barm-hjer-tig! Al-lah! Al-lah!
Seid barm-her-zig! Al-lah! Al-lah!

Viziren. *(Der Vezier.)*

Trol-de-hær, om du tør trod-se Al-lahs Magt. Stands! *Halt!*
Ko-bold-heer, und wag zu trotzen Al-lahs Macht.

Trol-de-hær, om du tør trod-se Al-lahs Magt. *(Mændene trænge ind paa Aladdin for at dræbe ham.)*
Ko-bold-heer, und wag zu trotzen Al-lahs Macht. (Die Männer dringen auf Aladdin ein, um ihn zu töten.)

Trol-de-hær, om du tør trod-se Al-lahs Magt. Nidding! *Unhold!*
Ko-bold-heer, und wag zu trotzen Al-lahs Macht. Unhold!

Trol-de-hær, om du tør trod-se Al-lahs Magt. Nidding! *Unhold!*
Ko-bold-heer, und wag zu trotzen Al-lahs Macht. Unhold!

Viziren. (Der Vezier)

Recit.
(Til Sultanen.) (Zum Sultan.)

Til - giv, at her jeg raa - der til A - lad - dins Liv at skaa - ne;
Ver - gebt, ich ra - te, wöl - let noch A - lad - dins Le - ben scho - nen;

for - svandt Priu - ses - sen paa hans Bud, er Haa - bet om at se jert Barn i -
wenn er ver - schul - det, was ge - schah, so bleib die Hoff - nuug auf ein Wie - der -

Sultanen. (Der Sultan.)

Andantino.

Viziren. (Der Vezier.)
Ja, du har Ret. Saa hör mig, A - lad -
Ja, du hast Recht. Druu hör mich, A - lad -

gen, til ham al - e - ne knyt - tet.
seh'n an ihn al - lein ge - knüpfet.

din! Du tog den Dat - ter Gud mig
din! Du nahmst mein Kind, das Gott mir

gav, barn - løs nu jeg til Gra - ven gaar.
gab, ein - sam schreit' ich dem Gra - be zu.

Der-for bø - de du Liv og Æ - re. Dog, som Him - len
 Du ver - wirkst dadurch Ehr'und Le - ben. Doch, der Him - mel

dolce

skæn - ker Naa - de, er og - saa jeg lang - mo - dig; end - nu er
 ü - bet Gna - de, drum bin auch ich dir gnä - dig; und noch ist

cresc.

Frel - se mu - lig. Saa vogt da nøj - e paa mit Ord. I
 Ret - tungmög - lich. Drum acht' ge - nau auf mein Ge - bot. In

non stacc.

p *f* *p*

Al - lahs Navn for - kyn - des her: En Frist dig gives
 Al - lahs Na - men künd' ich dir: Gewürt seid'rdrum

cresc.

til at raa - de Bod for din Bro - de. In - den fyr - re - ty - ve
 Frist, zu hü - ssen dei - ne schwarze That, bringst Gul - na - re du zu -

f *ff*

(Han vakler, som
(Er wankt,

Da - ge, til mig Gul-na-re du skal brin-ge. Hvis ej, da ram-me Dø-den dig!
 rück mir, noch e - he vierzig Tu - ge gin - gen. Wenn nicht, so weik'ich dich dem Tod!

f. sempre tenuto e decresc.

ramt af et Slag, Viziren og Andre holde paa ham, og ledsagede af de to Terner forlade de Scenen.)
wie von einem Schlag getroffen, der Vizier und Andere halten ihn, und begleitet von den beiden Mädchen verlassen sie die Bühne.)

(halv højt) (halb laut)

Sopran. Ja Dø - den, ja Dø - den.
 Dem To - de, dem To - de! *p*

Alt. Ak, se hvor bleg,
 Ach, seht, wie bleich,

Tenor. Ak, se hvor bleg,
 Ach, seht, wie bleich,

Bass. Ak, se hvor bleg,
 Ach, seht, wie bleich,

se hvor mat! vil han dø af sin Sorg? Ak, ve, ve, ve!
 seht wie matt! stirbt er nun schmerzgebeugt? Ach, we - he! we - he! weh!

se hvor mat! vil han dø af sin Sorg? Ak, ve, ve, ve!
 seht wie matt! stirbt er nun schmerzgebeugt? Ach, we - he! we - he! weh!

se hvor mat! vil han dø af sin Sorg? Ak, ve, ve, ve!
 seht wie matt! stirbt er nun schmerzgebeugt? Ach, we - he! we - he! weh!

se hvor mat! vil han dø af sin Sorg? Ak, ve, ve, ve!
 seht wie matt! stirbt er nun schmerzgebeugt? Ach, we - he! we - he! weh!

rit. mf. pp

Allegro molto con fuoco.
Aladdin. (I højeste Extase.) (In höchster Extase.)

Jeg stand - ser ej, for jeg at - ter staar med Sej - rens
Ich ra - ste nicht, lich - te Sie - ges - pat - men in den

ly - se Palmer i min Haand. Frem - ad, frem - ad!
Hän - deu keh - re ich zu - rück. For - wärts, vor - wärts!

Vort Nid og Nag skal ful - ge dig, for -
Wir flu - chen dir für al - le Zeit, du

Vort Nid og Nag skal ful - ge dig, skal
Wir flu - chen dir für al - le Zeit, für

cresc.

Er end mit Maal nok saa fjernt, jeg vil det naa, jeg
Wie fern mein Ziel nun auch sei, er - reich ich's doch, und

ban - det væ - re du, for ban - det
seist ver - flucht, ver - flucht, für al - le

ban - det væ - re du, for ban - det
seist ver - flucht, ver - flucht, für al - le

fol - ge dig, for ban - det
al - le Zeit, du seist ver -

fz *molto cresc.*

trod - ser al - le Fa - rer. Ja, frem til
 tro - tze al - ler Fähr - niss! Ja, auf zum

væ - re du! Vort Nag dig fol - ger, dig fol - ger,
 Zeit ver - flucht! Dich trifft die Ra - che, die Ra - che,

væ - re du! Vort Nag dig fol - ger, dig fol - ger,
 Zeit ver - flucht! Dich trifft die Ra - che, die Ra - che,

væ - re du! Vort Nid og Nag dig fol - ger hvor du gaar,
 Zeit ver - flucht! Dich fin - det un - ser Hass, wo du auch bist,

væ - re du! Vort Nid og Nag dig fol - ger hvor du gaar,
 flucht, ver - flucht! Dich fin - det un - ser Hass, wo du auch bist,

ff *fz* *fz* *fz* *fz* *p*

Ed. * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* *

Kamp mod al - le Mor - kets Mag - ter! Frem til
 Kampf mit al - len dunk - len Mäch - ten! Auf zum

vær for - ban - det! Din sik - re
 du Ver - fluch - ter! Dein sich - rer

vær for - ban - det! Din sik - re
 du Ver - fluch - ter! Dein sich - rer

vær for - ban - det! Din sik - re
 du Ver - fluch - ter! Dein sich - rer

vær for - ban - det! Din sik - re
 du Ver - fluch - ter! Dein sich - rer

molto cresc. *f* *marcato*

Ed. * *Ed.* * *Ed.* *

Kamp mod al - le Mør - - - kets
Kampf mit al - len dunk - - - len

Løn nu ven - ter dig - en
Lohn er - war - tet dich! Und

Løn nu ven - ter dig - en
Lohn er - war - tet dich! Und

Løn nu ven - ter dig - en
Lohn er - war - tet dich! Und

Løn nu ven - ter dig - en
Lohn er - war - tet dich! Und

poco accelerando Più animato.

Mag ter!
Mäch ten!

blo dig Hævn dig rammer, blo.dig
To des - stra - se harrt dein, To.des

blo dig Hævn dig rammer, blo.dig
To des - stra - se harrt dein, To.des

blo dig Hævn dig rammer, blo.dig
To des - stra - se harrt dein, To.des

blo dig Hævn dig rammer, blo.dig
To des - stra - se harrt dein, To.des

poco accelerando *fz* *fz* *fz* *fz*

fz *fz* *fz* *fz*

Da. * *Da.* 11379 *Da.*

Sej - er el - ler Død,
 Le - ben o - der Tod,

Hævn dig ram - mer, le - de Troid, blo - dig Hævn dig
 stra - fe harrt dein, Bö - se - wicht! To - des - stra - fe

Hævn dig ram - mer, le - de Troid, blo - dig Hævn dig
 stra - fe harrt dein, Bö - se - wicht! To - des - stra - fe

Hævn dig ram - mer, le - de Troid, blo - dig Hævn dig
 stra - fe harrt dein, Bö - se - wicht! To - des - stra - fe

Hævn dig ram - mer, le - de Troid, blo - dig Hævn dig
 stra - fe harrt dein, Bö - se - wicht! To - des - stra - fe

fz *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

in - tet el - ler alt!
 Al - les o - der nichts!

jeg trodser al Fa - re,
 Ich trotze Ge - fahre!

sikkert ram - mer, le - de Troid. U - den Naa - de
 harret dei - ner, Bö - se - wicht! Oh - ne Gna - de

sikkert ram - mer, le - de Troid. U - den Naa - de
 harret dei - ner, Bö - se - wicht! Oh - ne Gna - de

sikkert ram - mer, le - de Troid. U - den Naa - de
 harret dei - ner, Bö - se - wicht! Oh - ne Gna - de

sikkert ram - mer, le - de Troid. U - den Naa - de
 harret dei - ner, Bö - se - wicht! Oh - ne Gna - de

fz *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

in - tet skal mig ku - e, ej Hel - ved's Magt, ej
 nichts kann mich mehr schre - cken! nicht Höl - len macht, nicht

du ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels -
 sollst den graus' - gen Tod durch Hen - kers - hand du

du ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels -
 sollst den graus' - gen Tod durch Hen - kers - hand du

du ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels -
 sollst den graus' - gen Tod durch Hen - kers - hand du

mf cresc.

Trold - dømskunst mig stand se.
 Zau - herkraft, nicht Rän - ke.

dø - den, ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels - dø - den.
 lei - den, den graus' gen Tod durch Hen - kers - hand du lei - den.

dø - den, ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels - dø - den.
 lei - den, den graus' gen Tod durch Hen - kers - hand du lei - den.

dø - den, ved Bød - lens Sværd skal li - de Skænd - sels - dø - den.
 lei - den, den graus' gen Tod durch Hen - kers - hand du lei - den.

ff

Ed. *

Ed. *

Ed. *

Ef - ter Trængsels - ti - der kom - mer Lyk - kens Da - ge;
 Trü - hen Zei - ten fol - gen son - nen - hel - le Tu - ge;

p U - den Naa - de
 Oh - ne Gna - de

U - den Naa - de
 Oh - ne Gna - de

U - den Naa - de
 Oh - ne Gna - de

U - den Naa - de
 Oh - ne Gna - de

p *cre*

Ed. * *Ed.* * *Ed.* *

da er Gulna - re at - ter min, da er Gulna - re at - ter
 dann ist Gulna - re wie - der mein, dann ist Gulna - re wie - der

Skænd - sels - dø - den skal du li -
 sollst den graus' - gen Tod du lei -

Skænd - sels - dø - den skal du li -
 sollst den graus' - gen Tod du lei -

Skænd - sels - dø - den skal du li -
 sollst den graus' - gen Tod du lei -

Skænd - sels - dø - den skal du li -
 sollst den graus' - gen Tod du lei -

scen *do*

Ed. *Ed.* *Ed.* *Ed.* *Ed.* *Ed.* *Ed.* *Ed.*

min. _____ Kun Haab og Tro
 mein. _____ Nur stark und tren

de. _____ Frækt han by - der, frækt han
 den. _____ er frech dem To - de

de. _____ Hvor frækt han by -
 den. _____ Wie trotzt er frech

de. _____ Hvor frækt han by -
 den. _____ Wie trotzt er frech

de. _____ Hvor frækt han by - der
 den. _____ Wie trotzt er frech dem

p *cresc.*

Ped. *

og Mod! Dri - stig frem til Kamp, dri - stig frem til
 und fest! Mu - tig auf zum Kampf, mu - tig auf zum

by - der Dø - den Trods, by - der Trods, by - der
 noch, dem To - de noch, trotzt er frech noch dem

- der Dø - den Trods, by - der Trods, by - der
 dem To - de noch, trotzt er frech noch dem

- der Dø - den Trods, by - der Trods, by - der
 dem To - de noch, trotzt er frech noch dem

Dø - den Trods, by - der Trods, by - der
 To - de noch, trotzt er frech noch dem

ff

Ped. *f*

4de Akt. | 4ter Aufzug.

Allegretto.

Ed. *

(Tæppet gaar op. Scenen forestiller en Kirkegaard ved Nat.
(Der Vorhang geht in die Höhe. Man sieht einen Kirchhof bei Nacht.)

Ed. *

Ed. *

Ed. *

Gravens Aander. (Usynligt Kor.)

Geister des Grabes. (Unsichtbarer Chor.)

De tre Kor: Gravens Aander, Søvnens Genier og Dødens Genier, ere her af praktiske Hensyn sammentrukne til ét Kor.
Die drei Chöre: Die Geister des Grabes, die Genien des Schlags und die Genien des Todes sind hier aus praktischen Rücksichten zu einem Chor zusammengezogen.

Aladdin ligger sovende ved sin Moders Grav.)
zeit. Aladdin liegt schlafend am Grabe seiner Mutter.)

Kor.

er bist Gra - ven, still og und
 er bist Gra - ven, still og und

pp

stil - le; in - tet Liv. kun
 schau - rig; hoff - nungs - los, kein

stil - le; in - tet Liv. kun
 schau - rig; hoff - nungs - los, kein

cresc.

Ø de her sker i dens
 Le - ben, Tod - nur birgt dein

Ø de her sker i dens
 Le - ben, Tod - nur birgt dein

Più mosso.
Sopran.

Søvnens Genier. (Usynligt Kor.)
Genien des Schlags. (Unsichtbarer Chor.)

Alt.
Dyb.
Schoos.

Tenor.

Bass.

Skøn - ne straa - le - ri - ge Ver - de - ner fø - des og svin -
Stra - lend hel - le Zau - ber - wel - ten ent - ste - hen und schwin -

Skøn - ne straa - le - ri - ge Ver - de - ner fø - des og svin -
Stra - lend hel - le Zau - ber - wel - ten ent - ste - hen und schwin -

Skøn - ne straa - le - ri - ge Ver - de - ner fø - des og svin -
Stra - lend hel - le Zau - ber - wel - ten ent - ste - hen und schwin -

Dyb.
Schoos.

Skøn - ne straa - le - ri - ge Ver - de - ner fø - des og svin -
Stra - lend hel - le Zau - ber - wel - ten ent - ste - hen und schwin -

mf *decresc.*

f
Ed.

rall. a tempo

de, _____ naar Øj - et er lukt _____ til
den, _____ wenn fried - lich zur Ruh? _____ das

de, _____ naar Øj - et er lukt _____ til Hvi - le og
den, _____ wenn fried - lich zur Ruh? _____ das Au - ge sich

de, _____ naar Øj - et er lukt _____ til Hvi - le og
den, _____ wenn fried - lich zur Ruh? _____ das Au - ge sich

de, _____ naar Øj - et er lukt _____ til Hvi - le og
den, _____ wenn fried - lich zur Ruh? _____ das Au - ge sich

rall. a tempo

p

Ed. * Ed. * Ed. * Ed. *

Dødens Genier. (Usynligt Kor)
Genien des Todes. (Unsichtbarer Chor.)

Hvi - le i Sov - nens Arm. I Dø - den,
 An - ge in Schlaf ver - senkt. Im To - de,

Fred i Sov - nens Arm. I Dø - den,
 schliesst in Schlaf ver - senkt. Im To - de,

Fred i Sov - nens Arm. I Dø - den,
 schliesst in Schlaf ver - senkt. Im To - de,

Fred i Sov - nens Arm. I Dø - den,
 schliesst in Schlaf ver - senkt. Im To - de,

pp

*C♯. *C♯. *C♯. *C♯. *C♯. *C♯.

kun i Dø - den du fin - der
 nur im To - de, da fin - dest

kun i Dø - den du fin - der
 nur im To - de, da fin - dest

kun i Dø - den du fin - der
 nur im To - de, da fin - dest

kun i Dø - den du fin - der
 nur im To - de, da fin - dest

*C♯. *C♯. *C♯. *C♯. *C♯.

den e - - vi - ge Hvi - - le og
 du e - - wi - gen Frie - - den und

den e - - vi - ge Hvi - - le og
 du e - - wi - gen Frie - - den und

den e - - vi - ge Hvi - - le og
 du e - - wi - gen Frie - - den und

den e - - vi - ge Hvi - - le og
 du e - - wi - gen Frie - - den und

* *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.*

Fred, _____ den e - - vi - ge Fred, _____ e - -
 Ruh', _____ die e - - wi - ge Ruh', _____ e - -

Fred, _____ den e - - vi - ge Fred, _____ e - -
 Ruh', _____ die e - - wi - ge Ruh', _____ e - -

Fred, _____ den e - - vi - ge Fred, _____ e - -
 Ruh', _____ die e - - wi - ge Ruh', _____ e - -

Fred, _____ den e - - vi - ge Fred, _____ e - -
 Ruh', _____ die e - - wi - ge Ruh', _____ e - -

ppp *cresc.*

* *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.*

Più mosso.

vig sa - - lig Fred. —
 wig sel' - - ge Ruh. —

vig sa - - lig Fred. — **Søvnens Genier.**
 wig sel' - - ge Ruh. — *(Genien des Schlags.)*

vig sa - - lig Fred. — Hvad Sjø - len af det
 wig sel' - - ge Ruh. — Was heiss das Herz hi -

vig sa - - lig Fred. — Hvad Sjø - len af det
 wig sel' - - ge Ruh. — Was heiss das Herz hi -

ff pp
 **Ad.* *

Søvnens Genier.
(Genien des Schlags.)

Hvad den grub - ler paa om Da - gen og i lan - ge vaag - ne
 Was es grü - belnd sinnt am Ta - ge und in lan - gen, han - gen

Hvad den grub - ler paa om Da - gen og i lan - ge vaag - ne
 Was es grü - belnd sinnt am Ta - ge und in lan - gen, han - gen

Dødens Genier. *(Genien des Todes.)*

jor - di - ske be - gæ - rer, en e - vig sa - - - lig
 nie - den oft he - geh - ret, die e - wig sel' - - - ge

jor - di - ske be - gæ - rer, en e - vig sa - - - lig
 nie - den oft he - geh - ret, die e - wig sel' - - - ge

Næt - ter, hvad den hi - ger mod og kæm - per for, men al - drig faar i
 Näch - ten, was es seh - nend hofft, wo - für es kämpft und nie er - hält zu

Dødens Genier. (Genien des Todes.)

Næt - ter, en e - vig sa - lig
 Näch - ten, die e - wig sel' - ge

Søvnens Genier. (Genien des Schlafs.)

Fred, hvad den hi - ger mod og kæm - per for, men al - drig faar i
 Ruh, was es seh - nend hofft, wo - für es kämpft und nie er - hält zu

Fred, en e - vig sa - lig
 Ruh, die e - wig sel' - ge

resc.

Ed. *

Ej - e, se! _____ det skæn - ker Drom - men i luf - ti - ge
 Ei - gen, sieh! _____ das schen - ken Träu - me in luf - ti - gen

Søvnens Genier. (Genien des Schlafs.)

Fred, se! _____ det skæn - ker Drom - men i luf - ti - ge
 Ruh, sieh! _____ das schen - ken Träu - me in luf - ti - gen

Ej - e, se! _____ det skæn - ker Drom - men i luf - ti - ge
 Ei - gen, sieh! _____ das schen - ken Träu - me in luf - ti - gen

Søvnens Genier. (Genien des Schlafs.)

Fred, se! _____ det skæn - ker Drom - men i luf - ti - ge
 Ruh, sieh! _____ das schen - ken Träu - me in luf - ti - gen

pp

Ed. *

at - ter at - ter.
 wie - der wie - der.
 at - ter at - ter.
 wie - der wie - der.
 at - ter at - ter.
 wie - der wie - der.
 at - ter at - ter.
 wie - der wie - der.

fz *ff* *p* *fz* *ff* *p*

Lam - pen, som du mi - sted', nu at - ter er
 Raubt man dir die Lam.pe, wird wie.der sie

Dødens Genier. (Genier des Todes.)

Søvnens Genier. (Genier des Schlags.)

Kun i Dø - den, Lam - pen, som du mi - sted', nu at - ter er
 Nur im To - de, Raubt man dir die Lam.pe, wird wie.der sie

Kun i Dø - den, Lam - pen, som du mi - sted', nu at - ter er
 Nur im To - de, Raubt man dir die Lam.pe, wird wie.der sie

p *pp*

* *Do.* *Do.* *

din at ter.
 dein wie der.

din at ter.
 dein wie der.

din at ter.
 dein wie der.

din at ter.
 dein wie der.

fz *fz* *fz*
fz *p*
 Ed.

Dødens Genier.
(Genien des Todes.)

Søvnens Genier.
(Genien des Schlags.)

Sa - lig Fred! Saa dvæl da i Drøm - me - nes
 Sel' - ge Ruh! Drum weil' nur im Rei - che der

Sa - lig Fred! Saa dvæl da i Drøm - me - nes
 Sel' - ge Ruh! Drum weil' nur im Rei - che der

Sa - lig Fred! Saa dvæl da i Drøm - me - nes
 Sel' - ge Ruh! Drum weil' nur im Rei - che der

Sa - lig Fred! Saa dvæl da i Drøm - me - nes
 Sel' - ge Ruh! Drum weil' nur im Rei - che der

p
 * Ed.

for din træt te Sjæl.
dei - ner mü - - den Seel?

for din træt te Sjæl.
dei - ner mü - - den Seel?

for din træt te Sjæl.
dei - ner mü - - den Seel?

for din træt te Sjæl.
dei - ner mü - - den Seel?

Andante.

p *f* *f*

Aladdin. Recit.

Drøm-me, hvi for-fol-ge I mig med e-ders fal-ske, gækken-de Taa-ge-spil?
Träu-me, was ver-fol-gel Ihr mich mit eu-rem falschem, gaukeln-den Trug-ge-bild?

p

Poco Adagio.

Skal nu, skal nu, da jeg til Gra-vens Af-grund ha-ster hen, kun sé,
Miss ich denn jetzt, da ich zum Gra-bes-ab-grund hin-ge-eilt, noch seh'n,

f *p*

hvad jeg i Li - vet mi - sted? O bit - tre Kval, o bit - tre Kval! —
 was mir das Le - ben raub - te? O bitt' - re Pein, o bitt' - re Pein! —

Andantino.

Stil - le,
 Lei - se,

frem af Sor - ger - nes Nat, et Bil - led hæ - ver sig — en En - gel
 aus dem Dun - kel der Qual er - hebt sich ein Bild, so lieb, ein En - gel

ren og skær, mig vin - ker til Him - lens Fred.
 rein und licht, verspricht mir des Him - mels Ruh!

Jeg ser dig, o Mo - der, snart vi mø - des.
 Ich seh' dich, o Mut - ter, seh' dich Mut - ter.

Jeg vil glem - - - me hver en Sorg, glem me al - - - den fal - ske
 will ver - ges - - - sen al - le Not, al - le Not, das Glück, das

Lyk - ke, som mit Hjer - te daa - red'. O Mo - der, tag i - mod dit Barn i -
 ful - sche, das mein Herz be - tör - te! O Mut - ter, nimm dein Kind in dei - nen

gen; snart - - - jeg kom - mer at hvi - le - - hos
 Arm; bald - - - nuu su - che ich Ru - he - - bei

dig. (sætter sig paa Graven.) (setzt sich auf's Grab.)
 dir.

poco meno lento

Tranquillo.

*) Vis - se - lul - le nu, Barn - lil, sov nu sødt og sov nu læn - ge, skønt din Vug - ge
 Sov Barn - lil - le ved min Sang, in - tet skal din Glæ - de mang - le; hø - rer du den
 Nat - ter - ga - len nær - mer sig, fry - der dig dens bli - de Kluk - ke? Du har of - te
 *) *Schlafe Kind! im Blu - men - beel, lass die Traü - me dich um - gau - keln, oh auch still die
 Schlafe Kind! bei dem Ge - sang; at - le Stern - lein blin - ken hel - le. Hörst du dort den
 Nachti - gull im Ban - me fliegt, hörst du ih - re sü - ssen Lie - der? Mut - ter! hast mich*

stan - der stil', u - den Dun og u - den Gæn - ge. —
 mun - tre Klang hist i Taar - net af din Rang - le? —
 vug - get mig, nu skal jeg dig at - ter vug - ge. —
*Wie - ge steht oh - ne Flau - men, oh - ne Schaukeln. —
 mun - tern Klang hoch im Thurm von dei - ner Schel - le? —
 oft ge - wiegt, nun will ich dich wie - gen wie - der. — poco animato*

1. 2. *rall.* 3. *Allegro.* (rejses sig op.) (erhebt sich.)
 Nej, nej, bort her -
 Nein, nein, fort von

fra! I min Sjel kun bræn - der jor - disk Læng - sel. Fra Død og Grav
 hier! Mei - ne See - le hegt nur ir - disch Seh - nen. Von Tod und Grab

*Uddrag af Oehlenschlägers Digt i Skuespillet Aladdin. 11279
 *) Auszug aus Oehlenschlägers Gedicht im Schauspiel Aladdin. 11279

med Ræd - sel mit Øj - e bort sig ven - der. Til Liv, til Lys! Frel - se!
 roll Grau - en das Au - ge ab sich wen - det. Hin - auf zum Licht! Ret - tung!

kom, red mig, før mig ud af det - te Mør - ke, af den - ne
 oh, hör mich, führ mich fort aus die - sem Dun - kel, von diese - m

Grav! Le - ve vil jeg. Ind i den - ne Ræd - sels - hu - le, Trold - mand, har du spær - ret
 Grab! Le - ben will ich! Tief in die - se Schreckenshö - le, Zaub' - rer, hast du mich ge -

mig. Ned - ri - ge! med Guld og fal - ske Løf - ter. Før - dø - m - te
 lockt, E - len - der! mit Gold und fal - schen Ei - den! 0 Schur - ke,

Skurk, luk op, luk op! Lam - pen skal du faa og al den tom - me Glim - mer, som blæn - der her mit
 Nimm die Lam - pe nur, und all den höh - leu Schimmer, der hier mein Au - ge

rit.

Oj - e, men kun er mat og kold mod Da - gens ly - se Skær.
 blændet er ist nur matt und kalt im lich - ten Ta - ges - schein.

rit. *cresc.*

Moderato.

Al - lah! Al - lah! før mig bort her - fra, send din
 Al - lah! Al - lah! führe mich fort von hier, dei - ne

mf

rit.

ly - se Engel hid, send mig Rin - gens Aand!
 rei - neu Engel schick, senddes Rin - ges Geist!

Halddrommer jeg end nu, eller var det
 Ha! träume ich dennoch, oder war es

cresc.

rit.

Recit. (quasi parlando)

Van - vid, som om - taa - ge - de mit Syn? Her er jo Kir - ke - gaar - den, her min Moders Grav,
 Wahsinn, der um - ne - belt meinen Blick? Dies hier ist ja der Kirchhof, hie der Mutter Grab,

p

og Maa - nen skin - ner blidt her - ned. Men var jeg da i Hu - len ej, har Rin - gens Aand mig ik - ke frelst?
 und friedlichscheint der Mond her - ab. War ich denn in der Höh - le nicht, er - löst mich nicht des Rin - ges Geist?

rit.

Andante.

Jo, her paa min Fin - ger straa - ler Rin - gen end - nu, og ved mind - ste
 Doch - an mei - nem Fin - ger stralt der Ring noch im - mer, und auf ei - nen

p dolce

Recit.

Vink er jeg hos Gul - na - re. Jeg vo - ver knapt, thi hvis det ik - ke
 Wink hin ich bei Gul - na - re. Ich wag' es kaum, denn wenn es mir nicht

mf

Allegro.

lykkes - for - fær - de - ligt! Men Vis - hed maa jeg ha', ej læn - ger kan jeg
 glückte, oh grau - enhaft! Ge - wiss - heit wer - de mir! ich kann nicht læn - ger

fz

Adagio.

(lægger sig paa Knæ) (legt sich auf die Knie)

to - ve, nu straks maa jeg for - sø - ge. Kom, du ly - se Aand! *)
 zaudern, jetzt gleich muss ich's ver - suchen. Komm, du lich - ter Geist! *)

fz

*) Kæster sig med opløftede Arme plat til Jorden, hvorved han kommer til at støde Ringen mod Klippegulvet. Scenen oplyses lidt efter lidt. Ved Lyden af Aandekoret rejser Aladdin sig og aabner sine Arme mod Ringens Aand, som nærmer sig.

*) Wirft sich mit emporgehobenen Armen flach auf die Erde, wobei er mit dem Ring auf den Felsboden schlägt. Nach und nach wird die Bühne hell. Als der Chor der Geister erklingt, erhebt Aladdin sich und öffnet die Arme dem Genius des Ringes, der ihm naht.

Kor. (usynligt.) (*Unsichtbarer Chor.*)

Andante.

Sopran.

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Pragt!
Pracht!

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Alt.

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - uer lich - ten

Pragt!
Pracht!

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Tenor.

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Pragt!
Pracht!

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Bass.

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

Pragt!
Pracht!

Kom - mer hid med Ly - sets
Nah' in dei - ner lich - ten

*Do. *Do. *Do. *Do. * Do. Do. *Do. *Do.

(Ringens Aand lader sig tilsyne paa en hvid lysende Sky.)
(*Der Genius des Ringes wird auf einer weiss leuchtenden Wolke sichtbar.*)

Ringens Aand.
(*Der Genius des Ringes.*)

Hvi
Was

Pragt!
Pracht!

Pragt!
Pracht!

Pragt!
Pracht!

Pragt!
Pracht!

*Do.

*

to - ved' du at kal - de Rin - gens Aand til Kamp for dig mod Mør - kets
rie - fest du den Geist des Rin - ges nicht zum Kampf für dich geu hö - se

Magt. ————— Sig mig hvor - hen, ogstraks jeg fø - rer dig did paa
Mäch - te? Sag' mir wo - hin, als bald dann trag' ich dich fort auf

p

♩. ♩. ♩. ♩. ♩.

Aladdin. Allegro.

mi - ne let - te Vin - ger. Saa hør mig da. Nys jeg stod paa Lyk - kens
mei - nen leichten Schwingen. So hör mich denn: Schon er - reicht des Glü - ckes

** mf*

Tin - de, højt ved Maa - let for - min Læng - sel.
Höh' ich, stand an Zie - le mei - ner Schu - sucht.

Un - der Fe - stens Ju - bel, i Bryl - lups - dan - sens Hvir - vel.
Un - ter Fe - stes - ju - bel, heim fro - hen Hoch - zeits - tan - ze,

ve, af min Haand hun som en Taa ge gled bort,
 ach, von der Sei - te mir wie Ne - bel sie glitt,

for - svandt. Til Dø - den dømt, nu o - ver -
 verschwand. Dem Tod ver - ful - len, all - ü - ber -

alt sog - te jeg min Skat, mit Alt og
 all sucht? ich mei - nen Schatz, mein Glück, Er -

Frel - sen for os beg - ge. Og rast - løs
 lö - sung für uns bei - de. *fz* Und Hoffnung,

drev mig frem mit Haab, min Tro. Men ak, for - gæ - ves! Nu er jeg
 Glauben spornten mich ohn' Rast! Doch ach, ver - ge - bens! Nun bin ich

11279

træt, jeg kan ej me-re, jeg fin-der ej
 müd', ich kann nicht wei-ter, ich fin-de den

Vej-en, ej Raad. Hjælp mig nu at-ter du
 Weg nicht, nicht Rat! Hilf mir nun wie-der, du

mæg-ti-ge Aand, og før mig til min elsk-
 mäch-ti-ger Geist, und führ' mich zur ge-lieb-

Recit. Ringens Aand. (Der Genius des Ringes.)

-te Brud. Ræk mig, Her-re, blot din Haand; o-ver Rin-gens
 -ten Braut. Herr, so reich mir dei-ne Hand; du be-fiehst dem

Aand be-fa-ler du! Næp-pe har du Or-det talt, for dit Øn-ske er fuld-
 Geist des Rin-ges ja! Kaum hast du das Wort ge-sagt, ist dein Be-fehl auch schon voll-

Andante sostenuto.

bragt!
bracht!

Sopran.

Alt.

Kor.
Tenor.

Bass.

Dit Øn - ske er fuld - bragt ved Rin - gens
Dein Be - fehl ist schon voll - bracht durch des Rin - ges

Dit Øn - ske er fuld - bragt ved Rin - gens
Dein Be - fehl ist schon voll - bracht durch des Rin - ges

Dit Øn - ske er fuld - bragt ved Rin - gens
Dein Be - fehl ist schon voll - bracht durch des Rin - ges

mf

Ed. Ed. Ed. Ed. Ed. Ed. Ed. Ed. Ed.

Magt!
Macht!

(Aladdin træder op paa Skyen, som drager hurtig bort.)
(Aladdin tritt auf die Wolke, die schnell fortzieht.)

Magt!
Macht!

Magt!
Macht!

Magt!
Macht!

cresc.

Ed.

(Scenen forvandles til Forgaarden i Aladdins Slot. Igennem Portalen i Baggrunden ses en øde Slette.)
 (Die Bühne verwandelt sich in den Vorhof zu Aladdins Schloss. Durch das Portal im Hintergrund sieht man ei-

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic and a melodic line in the right hand, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking and a repeat sign.

ne øde Ebene.)

Andante con moto. (Noget tilbage paa Scenen staar Gulnare tankefuld og stirrer ud over
 (Etwas weiter zurück auf der Bühne steht Gulnare und starrt in Ge-

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The system includes dynamic markings of *pp* and *dolce*, and a *legato* instruction for the piano part.

Sletten)
 danken versunken auf die Ebene hinaus.)

The third system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The system includes dynamic markings of *pp* and *dolce*, and a *legato* instruction for the piano part.

Gulnare. (med ufravendt Blik ud over Sletten.)
(unverwandten Blickes auf die Ebene hinaussehend.)

p

Ho - rer du i den - ne Stund - Vin - dens sag - te
 Hörst - du wol in die - ser Stund - fri - sches Win - des -

pp

Hvi - - sken, fo - ler du dens sva - le Pust -
 rau - - schen, fühlst du wie sein zar - ler Hauch -

aan - de paa din Kind? Det
 leis' die Wang' dir kühl? Das

mf.

cresc.

er en Hil - sen, et Kys, din Brud dig sen - der.
 ist ein Grü - ssen, ein Kuss, ihu schickt Gul - aa - re.

f

(Vender sig om mod Tilskuerne og gaar nærmere frem i Forgrunden tilhøjre.)
 (Wendet sich dem Zuschauer zu und kommt rechts weiter in den Vordergrund.)

Ak, — men Ørk' — nens Sand — er som
 Ach, — a - her Wü — sten - sand — ist ein

p

Do — dens Mark, — der skil - ler os for
 To — ten — feld, — das uns für e - wig

e - vig. O Jam — mer! (Noureddin træder ind fra venstre Side.) Ve mig!
 tren - net. O Jam — mer! (Noureddin tritt von links auf.) Weh mir!

p

11279

grunden og stirrer atter ud over Sletten.)
rück und starrt wieder auf die Ebene hinaus.)

Noureddin. Skal _____ da mit Liv i Kval for - gaa, _____ skal
 Soll _____ denn mein Le - ben in Qual ver - gehn, _____ werd'

al - drig jeg det skjul - te Mid - del fin - de, hvor med jeg tvin - ge kan _____ min
 nim - mer ich ein heim - lich Mit - tel fin - den, wo mit ich zwin - gen kann _____ mein

quasi Recit.
 Skæ - ne ? For - gæ - ves blev jeg Lam - pens Her - re. Hvad
 Schicksal ? Ver - gæ - bens ward ich Herr der Lum - pe. Was

gav - ner mig al Ver - dens Glans og Her - sker - magt? den skæn - ker mig dog
 nützt mir al - te Pracht der Welt und Herr scher - macht? das be - ste schenkt sie

risoluto
f *ffz*

ej det bed - ste. Hvad om jeg tvang det stri - de Sind - det
 mir doch nim - mer. Wie, wenn den stol - zen Sinn ich beugt, - der

p dolce *fz*

*tranquillo**cresc.**stretto*

haar - de Staal sig bøj - er let, naar ved Il - dens Magt det selv til Glød er vor - den.
 har - te Stahl er beugt sich leicht, wenn durch Feu - ers Macht er selbst zur Glut ge - wor - den.

Ja, min Vil - lie er mit Held, sej - er - stolt jeg hvi - ler i Gul -
 Ja, mein Wil - le ist die Macht, sie - ges - stolz denn ruh' ich in Gul -

ritard.

a tempo (faar Øje paa Gulnare)
 (gewart Gulnare)

na - res Favn!
 na - rens Arm!

Du her? (Gulnare træder nærmere frem til højre paa Scenen.) Al - tid sorg - fuldt du stir - rer
 Du hier? (Gulnare kommt rechts hin - mer trauervoll hlickst du
 auf der Bühne weiter in den Vordergrund.)

Andantino.

a tempo

mf *ff* *pp*

ud paa Ørk - nens gol - de Sand, og glem - mer alt, hvad her til Glæ - de dig ind -
 aus auf ö - den Wü - sten - sand, ver - gissegst al - le Freud', die dei - ner hier noch

Gulnare.

by - der. Til kun som en Haan din Ta - le for mig ly - der; selv Ørkenhist er ej saa
 war - tet. Schweig! denn nur wie Hohn er - klingt mir dei - ne Re - de; die Wü - ste selbst ist nicht so

f *p* *pp*

Noureddin.

rall.

glæ - de - los. O vær ej haard mod den, som el - sker omt, og gær - ne Alt for dig gav
 freu - den - los. O sei nicht hart, denn zärt - lich 'ieb' ich dich, und al - les güb' für dich ich

rall.

L'istesso tempo.

hen. — Sér du da ej — alt, hvad jeg li - der?
 hin. — Siehst du denn nicht — was ich er - dul - de?

p

fo - ler du ej — den Ild, som mit Hjør - te for - tæ - rer? Al - drig for har en
 Fühlst du denn nicht — die Glut, die mein Her - ze ver - zeh - ret? Nie — zu - vor hat ein
capt.

legato

Kvin - de mig daa - ret, og al - drig for kend - te jeg Kær - - lig - heds
 Weib mich be - lö - ret, und nie — zu - vor kannt' ich der Lie - be Ge -

rit.

cresc. *rit.*

Magt, ej — dens bie - ven - de Haab, — ej dens Smer - te.
 walt, nicht — ihr zit - tern - des Hof - fen, den Schmer - z nicht.

a tempo

p *cresc.*

rall.

Du har be - ru - set min Sans, din Skøn - hed har mig i Læn - ker lagt, jeg
 Du hast den Sinn mir be - rauscht, in Ban - de legt dei - ne Schön - heit mich ich

rall.
p

Ed. Ed. Ed. Ed. *

L'istesso tempo.

Gulnare. (af sides) (bei Seite)

El - skovs - ord som Hjør - tet naar,
 Lie - bes - wor - te rein und süß,
 el - sker, el - sker dig!
 lie - be, lie - be dich!

Ed. Ed. Ed.

ly - der fra det Fjør - ne; in - gen Røst mig
 klin - gen aus der Fer - ne; hör' ich doch in

Ed. Ed. Ed. Ed. Ed.

do - ve kan for A - lad - dins Stem - me.
 je - dem Laut nur A - lad - dins Stim - me.

Ed. Ed. Ed. Ed. Ed.

Noureddin.

Al - tid, al - tid det - te Navn! O tro mig, tro - mig dog!
 Im - mer, im - mer die - ser Nam! O glaub mir, glaub - mir doch!

Recit.

Du er be - dra - get; han er en fat - tig Dreng, en - fol - dig, u - op - dra - gen;
 Du bist be - tro - gen, er ist ein ar - mer Bursch, ein - fül - tig, oh - ne Sit - ten.

Recit.

cant.

mig - kun skyl - des al den Glans, hvormed han dig be - snæ - red! Det - te Slot er
 mir - nur dankt er all den Glanz, wo - mit er dich be - thör - te! Die - ses Schloss ist

Recit.

Gulnare. (til Noureddin)
 Gulnare. (zu Noureddin)

Nej, Svig
 O nie

a tempo

mit, ej hans! og det, og mer skal vor - de dit. Jeg vil ska - be et
 mein, nicht sein! und dies, und noch viel mehr sei dein! Und soll ein

a tempo

han al - drig ø - ved'; for Svig han selv et Offer blev. —
 ver - ðbt Be - trug er; und er ward selbst be - trogen nur. —

Pa - ra - dis af hver Plet du be - træ - der; hver Dag og Ti - me vi fej - rer en
 Pa - ra - dies, wo dein Fuss nur mag wan - deln; der Tag, die Stun - de, sie werd'uns zum

Do. (af sides) (bei Seite)

Elsk - te, e - ne ved dit Hjør - tes Guld du vandt et Hjør - te —
 Ge - lieb - ter, nur deinet - les Herz er - warb ein audres Herz dir,

Fest. — Alt er dit, hvad du øn - sker det sker; paa dit mind - ste Vink dig
 Fest. — Dein ist al - les was du willst das ge - schicht; nur ein Wink von dir und

ak, et Hjør - te vi et Do - den.
 ach ein Herz dem Tod ge - wei - het.

tje - ner Jordens Tryllekraft og al - le Luftens Aander; som Løn jeg kun be - der om Kær - lig - hed.
 al - le Zauber - mächte die - ser Er - de dir ge - horchen; und loh - nen soll mich nur die Lie - be dein.

crese. dim.

A - lad din kæ - re, bliv da hos
 A - lad - din teu - rer, o bleib bei

Sér du da ej alt, hvad jeg li - der?
 Siehst du den nicht was ich er - dul - de?

11279 *Do.*

mig i di - ne Tan - ker, til det sid - ste Glimt af Haab er
 mir mit dei - nem Den - ken, bis der letz - te Hoff - ungsstral er -

Fø - ler du ej den Ild, som mit Hjør - te for - tæ - rer?
 Fühlst du denn nicht die Glut, die mein Her - ze ver - zeh - ret?

slukt, til min sid - ste
 losch, bis der Tod - mich

Al - drig før har en Kvin - de mig daa - ret.
 Nie - zu - vor hat ein Weib mich be - thö - ret.

poco a poco animato

Stand - o Elsk - te, Elsk - te!
 ruft, Ge - lieb - ter, Teu - rer! *rit.*

Nu af din Skøn - hed be - rust, fø - ler jeg Kær - lig - beds Ild i min
 Doch dei - ne Schön - heit be - rauscht, Lie - be und Sehnsucht entflammt meine

poco a poco animato

Sjæl. Jeg er din Træl, du Her - sker - in - de;
 Brust. Ich bin der Sklav, du Her - scher - in;

a tempo

a tempo

Allegro.

Gulnare.

Bort! kun Had og
Ført! nur Hass und

(knaeler)(kniel)

yd-mygt jeg tryg-ler om Naa - de for din
De-mü - tig fleh'ich um Gua - de dir zu

Fod. —
Fü - ssen.

(rejser sig)
(erhebt sich)

Ed.

*

Af - - - sky du væk-ker i min Sjæl
Ab - - - schein er - weckest du in mir!

Noureddin.

Vo - - - ver du min
Du er - kühnst dich

Ed.

*

El - skov at for - haa - ne, godt, saa faar vi sé om
mei - ner Lieb zu spot - ten, gut, er - fah - re dann, dass

Ed.

*

*

ik - ke jeg har Magt at tvin - ge dig, har Magt at boj -
dich zu zwin - gen ich die Macht be - sitz, die Macht zu heu -

Ed.

*

11279

(trænger nærmere ind paa hende)
(tritt näher zu ihr heran)

e et stri - digt Sind, — din stol - te Trods.
gen den star - ren Sinn, — den stol - zen Trotz!

p

Ha, du skæl - ver! Ja,
Ha, du zil - terst! Ja,

(griber hendes Arm)
(packt ihren Arm)

i min Favn, snart du skæl -
mir im' Arm, sollst du he -

cresc. *ff*

ver, og stil - ler mit Be - gær, — for - di jeg vil —
hen, sollst stil - leu mei - ne Glut. — denn sich, ich will, —

fz *p* *fz* *fz*

dit Had til Trods — men trod - ser du, da ram - mer dig en blo - dig
ich trot - ze dir — doch trot - zest du, dann har - ret blut - ge Ra - che

stretto *ff*

Più Allegretto.

Gulnare. (vil rive sig løs) (will sich losreissen)

Bort, Fort! fræk-ke! vig fra mig, Fre-cher! lass luss mich,

Hævn! dein! (vil føre hende bort) (will sie fortführen) Folg mig, Folg mir, folg folg'

le - de Trolld! Hjulpe! Bö - se - wicht! Hül - f!

— mig! Vo - ver du, Trod - si - ge... mir! mir! Wag' es nur, Trot - zi - ge...

(Aladdin viser sig i Portalen) (Aladdin zeigt sich im Portal)

(styrter henrykt i Aladdins Arme) (stürzt freudig in Aladdins Arme)

Slip mig, Lass mich, slip mig! lass mich! (slipper hende ved Synet af Aladdin) (lässt sie bei Aladdins Anblick los) Ah! Ah!

vogt dig, hül' dich, vogt dig! hül' dich! Ha! Ha!

Animato. (Begge nærmere frem i Forgrunden.) (Beide nähern sich dem Vordergrund.)

Aladdin. O Fryd, Glück, Gul - na - re! Gul - nu - re!

sa - - lig Fryd! o sa - - lig
 se - - lig Glück! o se - - lig

sa - - lig Fryd! Gul - na - - re! o
 se - - lig Glück! Gul - na - - re! o

cresc.

Fryd, nu al - - drig skil - les mer! Min
 Glück, und ket - - ne Tren - nung mehr! Ge -

sa - - lig Fryd! Nej, al - drig mer!
 se - - lig Glück! Nein, nim - mer - mehr!

f *cresc.*

Elsk - te!
 lieb - ter! (peger paa Nouredin)
 (denkt auf Nouredin)

Men forst et Ord til ham,
 Zu - vor ein Wort mit ihm,

ff *fz* *f*

den Nid - ding, som med fal - ske Løf - ter daa - red,
 dem Un - hold, der mit fal - schem Eid be - tro - gen,

p

Tro - skab kræn - ked, for e - get Held at vin - de, mig i
 Un - dank ùh - te; um eig - nes Glück zu su - chen, mich dem

Do - den vil - de sen - de; stjal mit Slot, min Brud! Ve
 To - de wei - ken woll - te, Schloss und Braut mir stahl! Weh

dig!
 dir!
 Noureddin.

Læn - ge nok var Lam pendin; for
 Læng - ge - nug var die Lam - pe dein; er

Aladdin. (drager
 (zieht

Sæt
 Die

ud - vist Tje - ne - ste mig sy - nes du er godt be -
 wies - ne Dien - ste, mich diunkt doch, hab' ich gul be -

sit Sværd)
sein Schwert)

Lam - pen mel - lem os og kæmp om den en ær - lig Kamp!
Lam - pe stell' dort - hin und kämpf da - rum ge - rech - ten Kampf!

talt.
zählt.

mf *ff*

Ha, ha! At kæm-pe om min Lam-pe, mit e - get Værk
Ha - ha! Um mei - ne Lam-pe kämp-fen, mein ei - gen Werk

fz *p* *cresc.* *f*

Gulnare. (til Aladdin) Aladdin. (til Gulnare)
(zu Aladdin) (zu Gulnare)

Kæmp ej med ham; de on - de Mag - ter staar ham bi. For mig
Kämpfnicht mit ihm; denn bö - se Mäch - te schü - tzen ihn. Und mich

p *fz* *p*

Co. * Co. *

(til Nouredin)
(zu Nouredin)

— de go - de kæm - pe. Sæt Lam - pen mel - lem os, og
— be - schü - tzen gu - le. Stell die Lam - pe zwi - schen uns, und

fz *fz* *fz*

11279 *fz*

tag dit Sværd! (tager Lampen frem)
 zieh dein Schwert! (zieht die Lampe hervor)

Her er mit Sværd!
 Hier ist mein Schwert!

og ret be - lej
 und recht ge - le

lig kom du, Tos - se, Taa - be, Alt nok!
 gen komst du, Dummkopf, Tøl - pel, Ge - nug!

Fei - ge Troid!
 Fei - ger Gnom!

cresc.

ff

(støder ham ned, og tager hurtig Lampen op, som er faldet ud af Noureddin's Haand.)
 (stößt ihn nieder und nimmt hurtig die Lampe auf, die Noureddin's Hand entfallen ist)

Al - lah, staa mig bi!
 Al - lah, steh mir bei!

(Lampens Aand skyder op af Gulvet under Torden)
 (Der Geist der Lampe steigt unter Donnergetöse aus dem Boden auf.)

(griber Lampen)
 (reißt die Lampe)

Ah!
 Ah!

(falder)
 (fällt.)

fff

Lampens Aand.
 (Der Geist der Lampe.)

Som Sla - ve hvert af di - ne Vink jeg
 Als Skla - re folg' ich je - dem dei - ner

f *p* *p*

ly der. ———
 Win ke. ———

pp *cresc.*

Ed. *

Allegro risoluto.
 Aladdin.

Recit.

Vel - an! ———
 Wol - an! ———

Saa brin - ge du da Slot - tet
 So tra - ge du das Schloss dort

f *ff*

hjem, end nu i den - ne Stund' til Is - - pa - han!
 heim, und zwar in die - ser Stund' nach Is - - pa - han!

ff *f* *a tempo*

Ed. *

Men Trol - den der, som lig - ger paa sin Ger - ning, kast ham i
 Den Un - hold dort, der sei - ne Schaudthat hüs - set, ihu wüf hin -

f *p*

Recit.

tranquillo

Hu - len til sin stol - te Skat; der kan han mæt - te sig med Ste - nens
 ab zu dem ver - borguen Schatz; die Frucht von Stein ihm dort zur Näh - rung

mf *f* *tranquillo* *p*

3 11279 3

poco rall. *a tempo*

Frukt, og stil - le Tor - sten i Kry - stal - lens Draa -
 dien', und sei - nen Durst, den löscht' Kry - stall - ner Tro -

poco rall. *a tempo*
pp cresc.

Lampens Aand. (Der Geist der Lampe.)

- - be. Og nu til Is - pa-han! Til Is - pa -
 - - psen. Und nun nach Is - pa-han! Nach Is - pa -

pp cresc.

Allegro alla breve.

han! (Noureddins Lig og Lampens Aand forsvinde.) Slottet hæver sig (Sletten nedsænkes) og flyver
 han! (Noureddins Leiche und der Geist der Lampe verschwinden.) Das Schloss hebt sich (die Ebene versinkt) und
 Aladdin und Gulnare bliver staaende midt paa
 Aladdin und Gulnare bleiben mitten auf der

Molto Allegro.

ff *mf* *cresc.*

hastigt gennem Luften (et bevægeligt Skytæppe.)
 fliegt hurtig durch die Luft (ein beweglicher Wolkenvorhang.)
 Scenen støttende sig til hinanden, og ser undrende ud gennem Portalen paa de forbigfarende Skyer.
 Bühne stehen, sie stützen sich aneinander, und sehen verwundert durch das Portal auf die vorüber eilenden Wolken.

f *mf* *cresc.* *ff*

* *Ed.* * *Ed.* * *Ed.* * *Ed.*

mf cresc.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

Second system of musical notation, continuing the piece with various notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. A dynamic marking of *p* is present.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Dynamic markings of *pp*, *mf*, and *cresc.* are present.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

(Slottet daler ned, Taarne og Tøge ses stige op udenfor Portalen)
 (Das Schloss senkt sich herab, man sieht Türme und Dächer ausserhalb des Portals emporsteigen.)

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

(Aladdin og Gulnare stiller sig bag en Søjle paa venstre Side i Forgrunden.)
 (Aladdin und Gulnare stellen sich links im Vordergrund hinter eine Säule.)

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

(Følket ses stimle sammen udenfor Portalen.)
 (Man sieht das Volk ausserhalb des Portals zusammenströmen.)

Allegro. Kor. (under Portalen.)
Chor. (unter dem Portal.)

Sopran.
Alt.
Tenor.
Bass.

Sé! Scht! Slot - tet! der
Scht! dort! da

Sé! Scht! Slot - tet! der
Scht! dort! da staar det i
da steht ja das

Sé! Scht! Slot - tet! der
Scht! dort! da staar det i
da steht ja das

staar det i - gen, her - ligt, her - ligt, og
steht ja das Schloss! herr - lich, lich, und

gen, her - ligt, her - ligt, straa - ler
Schloss! herr - lich, lich, stra - let

staar det i - gen, her - ligt, her - ligt, og
steht ja das Schloss! herr - lich, lich, und

gen, her - ligt, her - ligt, straa - ler
Schloss! herr - lich, lich, stra - let

straa - ler som for i
hehr wie zu - vor in

her - ligt som for i
hehr wie zu - vor in

straa - ler som for i
hehr wie zu - vor in

her - ligt som for i
hehr wie zu - vor in

11279

al sei sin Pragt, her hehr - - - - - ligt som
 sei - nem Glanz, her hehr - - - - - wie zu -

al sei sin Pragt, her hehr - - - - - ligt som
 sei - nem Glanz, her hehr - - - - - wie zu -

al sei sin Pragt, her hehr - - - - - ligt som
 sei - nem Glanz, her hehr - - - - - wie zu -

al sei sin Pragt, her hehr - - - - - ligt som
 sei - nem Glanz, her hehr - - - - - wie zu -

(forsigtig vove de sig indenfor Porten.)
 (das Volk wagt sich vorsichtig in's Portal hinein)

för. Gul - na - re,
 för. Gul - na - re,

för. A - lad - din,
 för. A - lad - din,

för. Gul - na - re,
 för. Gul - na - re,

för. A - lad - din,
 för. A - lad - din,

hvor er de? Der staa de hag
 wo sind sie? Dort steh'n sie und

Der staa de, der staa de
 Dort steh'n sie, dort steh'n sie

hvor er de? Der staa de bag
 wo sind sie? Dort steh'n sie und

Der staa de, der staa de
 Dort steh'n sie, dort steh'n sie

Sej - len ud - fri - et af on - de Mag
 sind - nu be - freit von der bö - sen Zau -

bag Sej - len ud - fri - et af on - de Mag
 und sind nu be - freit von der bö - sen Zau

Sej - len ud - fri - et af on - de Mag
 sind nu be - freit von der bö - sen Zau

bag Sej - len ud - fri - et af on - de Mag
 und sind nu be - freit von der bö - sen Zau

ters Vold, af on - de Mag - ters Vold
 ber - macht, der hö - sen Zau - her - macht

ters Vold, af on - de Mag - ters Vold
 her - macht, von hö - ser Zau - ber - macht

ters Vold, af on - de Mag - ters Vold
 her - macht, von hö - ser Zau - ber - macht

ters Vold, af on - de Mag - ters Vold
 ber - macht, von hö - ser Zau - ber - macht

fri og frelst,
 frei, ja frei!

fri og frelst,
 frei, ja frei!

fri og frelst,
 frei, ja frei!

fri og frelst,
 frei, ja frei!

(træder nærmere frem paa Scenen)
(das Volk kommt weiter nach vorn)

(Koret deler sig til højre og venstre)
(Der Chor teilt sich nach rechts und links)

Vi - zi - ren, al - e - - - - ne?
Der Ve - zier naht, al - lei - - - - ne?

Vi - zi - ren, al - e - - - - ne? Hvor -
Der Ve - zier naht al - lei - - - - ne? Wa -

Vi - zi - ren, al - e - - - - ne?
Der Ve - zier naht, al - lei - - - - ne?

Vi - zi - ren, al - e - - - - ne? Hvor -
Der Ve - zier naht al - lei - - - - ne? Wa -

f

Ed. *

(Viziren efterfulgt af to Trompetblæsere og første og anden Terne kommer fra Baggrunden, medens Aladdin og Gulnare træder frem.)
(Durch den Hintergrund kommt der Vezier, ihm folgen zwei Trompetenbläser und das erste und zweite Mädchen während Aladdin und Gulnare vortreten.)

Kom - mer ik - ke vor Sul - tan selv?
Kommt nicht auch un - ser Sul - tan selbst?

for kom - mer ik - ke vor Sul - tan selv?
rum kommt nicht auch un - ser Sul - tan selbst?

Kom - mer ik - ke vor Sul - tan selv?
Kommt nicht auch un - ser Sul - tan selbst?

for kom - mer ik - ke vor Sul - tan selv?
rum kommt nicht auch un - ser Sul - tan selbst?

Ed. *

(Ternerne ile, henrykte ved Gensynet, Gulnare imøde.)
 (Die Mädchen eilen entzückt über das Wiedersehen)
 Gulnare entgegen.)

Moderato. quasi Recit.

Viziren. (Der Vizier.)

Høj - e Fyr - ste, æd - le Fyrst - in - de! Mod - tag en Velkomst - hil - sen
 Ho - her Für - ste, ed - le - ste Für - stin! Nehmt hin die Willkomm - grü - sse

fra he - le Per - siens Folk; men ej fra ham, som knust af Sor - gens
 vom gan - zen Fer - ser - volk; nur nicht von ihm, den schwer ein har - tes

Gulnare.

Min Fa - der!
 Mein Va - ter!

tun - ge Slag, ud - aan - de - de sit sid - ste
 Schick - sat traf, der mild - nun aus - ge - run - gen

(grædende ved Aladdins Bryst.)
 (weint an Aladdins Brust.)

Et tro - fast Hjer - te bri - stet un - der Sorg og Smer - te o Fa -
 Ein treu - es Herz ge - bro - chen un - ter Qual und Schmerzen, o Va -

Suk.
 hat.

Andante. Aladdin.

Sopran. *p* der! Ja græd, du kæ re, græd ud din tun ge
 ter! Ja wein', du Ten re, wein' dei neu Kum mer

Alt. *p* Ja, græd kun ud din tun ge
 Ja, wein' nur dei nen Kum mer

Tenor. *p* Ja, græd kun ud din tun ge
 Ja, wein' nur dei nen Kum mer

Bass. *p* Ja, græd kun ud din tun ge
 Ja, wein' nur dei nen Kum mer

do. dolce *do.* *do.* *do.* *do.* *do.*

Første Terne. (Erstes Mädchen.) *f* *rall. dim.* *pp* Allegro non troppo.

Nu højt i Al-lahs Him-mel trygt han bor.
 Wol hoch in Al-lahs Him-mel weilt er nun.

Anden Terne. (Zweites Mädchen.) *f* *rall. dim.* *pp*

Hos Al-lah trygt han bor.
 Bei Al-lah weilt er nun.

Aladdin.

Sorg. — (giver Tegn til Trompetblæserne.)
 aus. — (gibt den Trompetbläsern ein Zeichen.)

Viziren. (Der Fezian.) *f* *rall. dim.* *pp*

Nu højt i Al-lahs Him-mel trygt han bor.
 Wol hoch in Al-lahs Him-mel weilt er nun.

Sorg. — Hos Al-lah trygt han bor.
 aus. — Bei Al-lah weilt er nun.

Sorg. — Hos Al-lah trygt han bor.
 aus. — Bei Al-lah weilt er nun.

Sorg. — Hos Al-lah trygt han bor.
 aus. — Bei Al-lah weilt er nun.

Sorg. — Hos Al-lah trygt han bor.
 aus. — Bei Al-lah weilt er nun.

do. * *ff* Trompet paa Scenen

Viziren vender sig om imod Folket.)
(Der Vezier wendet sich zum Volke.)

Poco Adagio. Viziren. (Der Vezier.)

Vor Sul - tan er død! — Vor Sul - tan le - ve!
Der Sul - tan ist tot! — Der Sul - tan le - be!

Død! — Vor
Tot! — Der

Død! — Vor
Tot! — Der

Død! — Vor
Tot! — Der

Død! — Vor
Tot! — Der

mf *p* *mf* *cresc.*

And.

Første Terne. (Erstes Mädchen.) *ff*

Anden Terne. (Zweites Mädchen.) *ff*

Han le - ve!
Er le - be!

Han le - ve!
Er le - be!

(med opløftede Arme)
(mit emporgehobenen Armen) Han le - ve! Persiens Folk
Er le - be! Persiens Volk

Sul - tan le - ve, han le - ve!
Sul - tan le - be, er le - be!

Sul - tan le - ve, han le - ve!
Sul - tan le - be, er le - be!

Sul - tan le - ve, han le - ve!
Sul - tan le - be, er le - be!

Sul - tan le - ve, han le - ve!
Sul - tan le - be, er le - be!

f *ff* *p*

And.

hyl - de A - lad - din, hyl - de Gul - na - re!
 huld'ge A - lad - din, huld'ge Gul - na - re!

Ja!
 Ja!
 Ja!
 Ja!
 Ja!
 Ja!

ff

f

ff

22a.

Kroningsceremoni. (Krönungsceremonie.)

Allegro.

(Pager i festligt Optog, bærende Sultanen og Sultanindens Kaaber og Diademer, kommer fra Baggrunden. Pagerne ifører
 (Pagen bringendem Sultan und der Sultanin in festlichem Aufzug Mäntel und Diademe; sie kommen aus dem Hinter -

Hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil vor Sul - tan, Sul - tan.
 Heil A - lad - din, heil Gul - na - re, heil dem Für - sten, heil der

Hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil vor Sul - tan, Sul - tan.
 Heil A - lad - din, heil Gul - na - re, heil dem Für - sten, heil der

Hil A - lad - din, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil vor Sul - tan, Sul - tan.
 Heil A - lad - din, heil A - lad - din, heil Gul - na - re, heil dem Für - sten, heil der

Hil A - lad - din, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil vor Sul - tan, Sul - tan.
 Heil A - lad - din, heil A - lad - din, heil Gul - na - re, heil dem Für - sten, heil der

f

11279

(Aladdin og Gulnare Kaaberne, hvorefter Viziren sætter Diademerne paa deres Hoveder. Aladdin og Gulnare gaar rundt langs Ko-
(Grund und legen die Männel um Aladdins und Gulnarens Schulter, worauf der Vizier ihnen die Diademe auf's Haupt setzt. Aladdin

in - de, al - le Per - sers høj - e Her - sker, al
 Für - stin, al - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, al

in - de, al - le Per - sers høj - e Her - sker, al
 Für - stin, al - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, al

in - de, al - le Per - sers høj - e Her - sker, al
 Für - stin, a - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, al

in - de, al - le Per - sers høj - e Her - sker, al
 Für - stin, al - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, al

rets Front hilsende og genhilset.)
und Gulnare machen einen Rundgang an den vorderen Reihen des Chors vorüber; sie grüssen und werden wieder gegrüsst.)

le Per - sers høj - e, høj - e
 ler Per - ser hø - hem, hø - hem

al - le Per - sers høj - e Her - sker, høj - e
 al - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, hø - hem

le Per - sers høj - e Her - sker, høj - e
 ler Per - ser hø - hem Herr - scher, hø - hem

al - le Per - sers høj - e Her - sker, høj - e
 al - ler Per - ser hø - hem Herr - scher, hø - hem

Her - sker, høj - e, høj - e Her - sker - in
 Herrscher, hø - her, hø - her, gnäd'ger Herrsch'

Her - sker, høj - e, høj - e Her - sker - in
 Herrscher, hø - her, hø - her, gnäd'ger Herrsch'

Her - sker, høj - e, høj - e Her - sker - in
 Herrscher, hø - her, hø - her, gnä - di - ger Herrsch'

Her - sker, høj - e Her - sker, høj - e Her - sker - in
 Herrscher, hø - her, hø - her, gnä - di - ger Herrsch'

hil vor Sul - tan, Sul - tan - in - de, al - le Per - sers høj - e
 heil dem Für - sten, heil der Für - stin, al - ler Per - ser hø - hem

hil vor Sul - tan, Sul - tan - in - de, al - le, al - le. Per - sers høj -
 heil dem Für - sten, heil der Für - stin, al - ler, al - ler Per - ser hø -

hil vor Sul - tan, Sul - tan - in - de, al - le Per - sers høj - e
 heil dem Für - sten, heil der Für - stin, al - ler Per - ser hø - hem

Her - sker, al - le Per - sers, al - le Per - sers høj - e Her - sker -
 Herr - scher, al - ler Per - ser, al - ler Per - ser hø - her, gnäd'ger

e Her - sker, al - le Per - sers, al - le Per - sers høj - e Her - sker -
 hem Herr - scher, al - ler Per - ser, al - ler Per - ser hø - her, gnäd'ger

Her - sker, al - le Per - sers, al - le Per - sers høj - e Her - sker -
 Herr - scher, al - ler Per - ser, al - ler Per - ser hø - her, gnäd'ger

Her - sker, al - le Per - sers høj - e Her - sker -
 Herr - scher, al - ler Per - ser hø - her, gnäd'ger

in - de! Hil A - lad - din, hil Gul - na - re, vor høj - e Sul - tan, Sul - tan -
 Herrschrin! Heil A - lad - din, heil Gul - na - re, dem hø - hen Für - sten, heil der

in - de! Hil, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, vor høj - e Sul - tan, Sul - tan -
 Herrschrin! Heil, heil A - lad - din, heil Gul - na - re, dem hø - hen Für - sten, heil der

in - de! Hil, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, vor høj - e Sul - tan, Sul - tan -
 Herrschrin! Heil, heil A - lad - din, heil Gul - na - re, dem hø - hen Für - sten, heil der

in - de! Hil, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, vor høj - e Sul - tan, Sul - tan -
 Herrschrin! Heil, heil A - lad - din, heil Gul - na - re, dem hø - hen Für - sten, heil der

in - de, høj e, høj e Her - sker, høj
Für - stin, hö hem Herr scher. hö e hem Herrscher, hö

in - de, høj e Her - sker, høj e Her - sker, høj
Für - stin, hö hem Herr scher, hö e hem Herrscher, hö

in - de, høj e Her - sker, høj e Her - sker, høj
Für - stin, hö hem Herr scher, hö e hem Herrscher, hö

in - de, høj e Her - sker, høj e Her - sker, høj
Für - stin, hö hem Herr scher, hö e hem Herrscher, hö

e, høj e Her - sker - in her, hö her, gnäd'ger Herrsch' - rin! Hil A - Heil A -

e, høj e Her - sker - in her, hö her, gnäd'ger Herrsch' - rin! Hil A - Heil A -

e, høj e, Her - sker - in her, hö her, gnä - di - ger Herrsch' - rin! Hil A - Heil A -

e Her - sker, høj e Her - sker - in her, hö her, gnä - di - ger Herrsch' - rin! Hil A - Heil A -

lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - lad - din, heil Gul - na - re, heil A - lad - din, heil Gul -

lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - lad - din, heil Gul - na - re, heil A - lad - din, heil Gul -

lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - lad - din, heil Gul - na - re, heil A - lad - din, heil Gul -

lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - na - re, hil A - lad - din, hil Gul - lad - din, heil Gul - na - re, heil A - lad - din, heil Gul -

rit.

na - re, hil dem beg - ge! Al - - - le Sor - ger svin - de!
na - re, heil den bei - den! Al - - - le Sor - gen schwin - den!

na - re, hil dem beg - ge! Al - - - le Sor - ger svin - de!
na - re, heil den bei - den! Al - - - le Sor - gen schwin - den!

na - re, hil dem beg - ge! Al - - - le Sor - ger svin - de!
na - re, heil den bei - den! Al - - - le Sor - gen schwin - den!

na - re, hil dem beg - ge! Al - - - le Sor - ger svin - de!
na - re, heil den bei - den! Al - - - le Sor - gen schwin - den!

rit.

Held os! Heil uns! Held! Heil!
Held os! Heil uns! Held! Heil!
Held os! Heil uns! Held! Heil!
Held os! Heil uns! Held! Heil!

f *rit.*

Andantino.
Aladdin.

Nat - ten er svun - den, Sol - gry - et tændt, Fa - ren er om - me, Kam - pen er endt.
Nacht ist vor - ü - ber, Früh - rot er - glüht, En - det ihr Käm - pfe, Schmerzen ent - fliehl.

p

Første Terne. (Erstes Mädchen.)

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de sti - ger den -
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em - por steigt das

Anden Terne. (Zweites Mädchen)

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de sti - ger den -
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em - por steigt das

Aladdin.

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, —
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, —

Viziren. (Der Vezier)

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, —
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, —

Sopran.

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de sti - ger den -
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em - por steigt das

Alt.

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de sti - ger den -
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em - por steigt das

Tenor.

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em -

Bass.

Nat - ten er svun - den, Sol staar op, — sej - ren - de
 Nacht ist vor - ü - ber, Sonn - licht stralt, — sie - gend em -

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

vars - len - de Held! E - vig,
leuch - ten - de Glück! E - wig,

vars - len - de Held! E - vig,
leuch - ten - de Glück! E - wig,

sei - ren - de sti - ger den! E - vig,
sie - gend em - por steigt er! E - wig,

sei - ren - de sti - ger den! E - vig,
sie - gend em - por steigt er! E - wig,

vars - len - de Held! E - vig,
leuch - ten - de Glück! E - wig,

vars - len - de Held! E - vig,
leuch - ten - de Glück! E - wig,

sei - ger den vars - len - de Held,
por steigt das leuch - ten - de Glück, Glück!

sei - ger den vars - len - de Held,
por steigt das leuch - ten - de Glück, Glück!

CRUC.

Ed. Ed. Ed. Ed. Ed.

Gulnare.

E - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 E - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in de hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

e - vig, du Him - lens Drot, — i din gyld - ne Straa - le - krans, i din høj - e,
 e - wig, du Him - melsfürst, — in dem güld'nen Stra - le - krantz, in dem hø - hen,

f, ff, p, * p, f, * p, f

p, * p, p, * p, p

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig pri - set,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig prei - sen,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig pri - set,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig prei - sen,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig pri - set,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig prei - sen,
 e - wig prei - set,
 e - wig prei - sen,

ly - se Sal - e - vig pri - set, e - vig,
 heh - ren Saal, e - wig prei - sen, e - wig,

fz * *Ped.* * *Ped.* *Ped.* *Ped.*

rall.

e - vig pri - set væ - re du, e - vig pri - set
e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig prei - sen

e - vig, e - vig pri - set væ - re du, e - vig pri - set
e - wig, e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig prei - sen

e - vig, e - vig pri - set væ - re du, e - vig, e - vig pri - set
e - wig, e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig, e - wig prei - sen

e - vig pri - set væ - re du, e - vig pri - set
e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig prei - sen

e - vig pri - set, e - vig pri - set
e - wig prei - sen, e - wig prei - sen

e - vig pri - set væ - re du, e - vig pri - set
e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig prei - sen

e - vig, e - vig pri - set væ - re du, e - vig, e - vig pri - set
e - wig, e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig, e - wig prei - sen

e - vig, e - vig pri - set væ - re du, e - vig, e - vig pri - set
e - wig, e - wig prei - sen woll'n wir dich, e - wig, e - wig prei - sen

e - vig pri - set, e - vig, e - vig pri - set
e - wig prei - sen, e - wig, e - wig prei - sen

rall.

Ped. * Ped. * Ped. Ped. 11279 *

Molto Allegro quasi presto.

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

væ - re du! Held os!
 woll'n wir dich! Heil uns!

marcato
fz

Ed. * 11279 *

Held os!
Heil uns!

Held os! I man - ge gla - de Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le fro - he Jah - re wei - hen wir

Held os! I man - ge Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le Jah - re wei - hen wir

Held os!
Heil uns!

Held os! I man - ge Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le Jah - re wei - hen wir

Held os! I man - ge gla - de Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le fro - he Jah - re wei - hen wir

Held os! I man - ge Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le Jah - re wei - hen wir

Held os! I man - ge gla - de Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le fro - he Jah - re wei - hen wir

Held os! I man - ge Aar vi sam - les her
Heil uns! Noch vie - le Jah - re wei - hen wir

- - - - - ren vandt, ved Al - lahs
 - - - - - ger ward, durch Al - lahs

- - - - - ren vandt, født til
 - - - - - ger ward, Macht er -

- - - - - ren vandt, født til
 - - - - - ger ward, Macht er -

- - - - - ren vandt, ved Al - lahs
 - - - - - ger ward, durch Al - lahs

- - - - - ren vandt, som født til
 - - - - - ger ward, der Macht er -

- - - - - ren vandt, født til
 - - - - - ger ward, Macht er -

- - - - - ren vandt, som født til
 - - - - - ger ward, der Macht er -

- - - - - ren vandt, født til
 - - - - - ger ward, Macht er -

- - - - - ren vandt, som født til
 - - - - - ger ward, der Macht er -

* 11279

Magt vi Sej - ren vandt!
Macht der Sieg uns ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Magt jeg Sej - ren vandt!
Macht ich Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Mag - ten Sej - ren vandt!
rang und Sie - ger ward!

Da.

Fine.

* *Da.* 11279 * *Da.* *